

WEEK-END

Alex Cattaneo s'est fait un nom dans le milieu du jazz

GILLES LÉVESQUE

Alex Cattaneo, un jeune guitariste originaire de L'Acadie, récolte aujourd'hui les fruits de sa ténacité, ce qui lui permettra de se produire en Corée et aux États-Unis, de même qu'au Club Soda le 1^{er} juillet prochain, dans le cadre de la série Jazz vocal international du Festival de jazz de Montréal.

Ce dernier mène présentement trois projets de front, dont celui avec Coral Egan. Il en a résulté un album qui a été bien accueilli par les critiques. — Page C-3

Le Haut-Richelieu culturel profite d'un site web

MICHEL PHANEUF

Qu'on se le dise: le milieu de la culture et des communications du Haut-Richelieu jouit maintenant d'un nouvel outil pour se faire connaître. Cet outil prend la forme d'un répertoire consacré aux intervenants du milieu par le biais d'Internet. Marc LaRochelle en est l'auteur. — Page C-6



Des spectacles tout l'été au Cabaret-Théâtre

MICHEL PHANEUF

Cet été, l'humoriste Réal Béland et le groupe de musique rétro «Le King du rock'n roll en tournée» prendront l'affiche du Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Ces spectacles seront présentés les fins de semaine, en juillet et en août. Les billets pour ces deux séries de spectacles sont déjà disponibles. — Page C-5



DISQUES

En Nouvelle-France avec l'Ensemble Claude-Gervaise

Le plus récent album de l'Ensemble Claude-Gervaise, Nouvelle-France, est entièrement consacré à la musique française du temps de la colonie. Ça nous vaut de bien beaux moments. — Page C-7



VIDÉO

Quel fabuleux destin que celui d'Amélie Poulin!

Le fabuleux destin d'Amélie Poulin est un film qu'il vous faut voir à tout prix. On comprend d'ailleurs difficilement que cette production française n'ait pas été couronnée par un Oscar. — Page C-10



CINÉMA

Spider-man: plus vrai que nature!

Le Spider-Man qu'on nous livre au cinéma est plus grand que nature. On nous propose une histoire fidèle à l'original, des scènes d'action à couper le souffle et un humour candide. — Page C-9



SOMMAIRE

Cinéma	C-9	Musique	C-7
Horaire Cinéma	C-9	Plaisir du vin	C-15
Horoscope	C-18		
Lecture	C-8	Vidéo	C-10

Difficile de résister à l'énergie de Voxapella

MICHEL PHANEUF

Il est assez difficile de résister à Voxapella. Difficile de résister à son énergie et à son entrain qui semblent inépuisables, au plaisir évident que ses membres prennent à chanter, et surtout, à la grande qualité musicale qui en résulte. Encore cette année, Voxapella a présenté un spectacle irrésistible, les 3, 4 et 5 mai, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. — Page C-2



Difficile de résister à Voxapella

MICHEL PHANEUF

Difficile de résister à Voxapella. Difficile de résister à son énergie et à son entrain qui semblent inépuisables, au plaisir évident que ses membres prennent à chanter, et surtout, à la grande qualité musicale qui en résulte. Encore cette année, Voxapella a présenté un spectacle irrésistible.

Preuve tangible de l'engouement que suscite ce spectacle, c'est à guichets fermés que Voxapella s'est produit au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean la fin de semaine dernière. Pas juste une fois mais bien à trois reprises les 3, 4 et 5 mai. Même la représentation du dimanche après-midi a fait salle comble!

Cinquième rendez-vous annuel que l'ensemble vocal sous la direction de Daniel Hébert donnait au public, ce spectacle portait cette année le titre de «Quintessence», évoquant à la fois le chiffre cinq et par définition ce qu'un produit comporte de meilleur.

On peut dire que ce choix était approprié. Voxapella a offert à son public une performance remarquablement au point, donnée avec beaucoup de cœur et beaucoup d'intensité sous la gouverne enthousiaste de Daniel Hébert. Ce dernier, en plus de diriger les choristes avec l'énergie et l'exubérance qu'on lui connaît, a su animer le spectacle avec humour et à propos, relatant entre chaque pièce quelques histoires et anecdotes des cinq années d'existence de cet ensemble.

Au chapitre strictement musical, Voxapella est demeuré fidèle à son orientation et a axé une bonne partie de sa prestation sur le gospel, depuis les classiques *Oh When the Saints, Amen* et *He's Got The Whole World in His hands* jusqu'aux chansons moins connues comme *Operator*, *All About My Lord* et *Lord I Know I've Been Changed*.



Voxapella a donné les trois représentations de son spectacle à guichets fermés, les 3, 4 et 5 mai au Cabaret-Théâtre.

Le chœur, accompagné d'Alain Gonthier aux claviers et de Philippe Leclerc à la guitare, a aussi fait quelques incursions en direction de la musique du monde avec des pièces comme *À nos actes manqués* et *Tapestry of Nations*, de même que du côté des succès américains tels *Shoop Shoop Song*, *I Can See Clearly* et *Fun, Fun, Fun*. Sans oublier plusieurs chansons françaises, d'Harmonium, de Noir Silence et de Jean-Jacques Goldman, rendues comme toutes les autres avec un dynamisme peu commun.

C'est d'ailleurs ce dynamisme et la qualité d'exécution qui l'accompagne qui retiennent l'attention. Que ce soit tous ensemble ou avec la participation des différents solistes qui se sont succédé(e)s au fil du spectacle, Voxapella chante bien: les voix sont justes et bien synchronisées et les nuances sont remarquablement bien maîtrisées. À cet égard, la succession de contrastes - très fort, très doux et ainsi



Fidèle à son style, Daniel Hébert a dirigé les choristes avec énergie et exubérance.

de suite - dans *Lord I Know I've Been Changed* était particulièrement impressionnante.

Il y a aussi *Ain't No Mountain, All Night Long*, *Fun, Fun, Fun* et *Whatever it Takes*, autant de bon moments du spectacle auxquels s'ajoute un très beau rappel, à la fois enlevé avec Corinne Zarzour (oui, Corinne Zarzour chante avec Voxapella) et sa version très punchée de *Lindbergh* et touchant avec cette pièce très recueillie que Daniel Hébert a dédiée au frère d'une des choristes qui souffre de cancer.

Qu'on soit ou non un adepte de gospel, on ne peut qu'être emballé par cet ensemble qui est en presque totalité formé d'amateurs mais qui livre une performance digne des professionnels. Oui, il est difficile de résister à Voxapella. Et à constater le travail, le souci de perfection, mais aussi l'enthousiasme que ses membres y consacrent, on peut s'attendre à ce que cette formation devienne toujours un peu plus irrésistible. ■

Rancourt, Beaulieu et Diamond: trois ténors qui conjuguent l'humour avec la chanson

MICHEL PHANEUF

Un spectacle d'humour et de performances vocales; une soirée où le rire rime avec chansons, imitations et situations aussi loufoques qu'inattendues. Voilà ce que nous réservent les «Trois ténors de l'humour» lors du spectacle qu'ils présenteront le vendredi 10 mai prochain au Théâtre des Deux Rives à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Michaël Rancourt, Louis-Philippe Beaulieu et Steve Diamond forment ce trio qui fait beaucoup parler de lui depuis que les trois larrons ont uni voix et efforts dans un même spectacle il y a un peu plus d'un an. Un spectacle qui n'était toutefois qu'un essai, une expérience, et qui fait place aujourd'hui à une nouvelle création encore plus au point, plus performante, soulignent-ils.

«Le premier spectacle avait été créé pour l'été, indique à ce sujet Michaël Rancourt; pour nous, c'était plus un test, un «kick», qu'autre chose. Or, comme la réaction du public a été très bonne, nous avons décidé de continuer et du même coup de renou-



Les trois ténors de l'humour: Louis-Philippe Beaulieu, Steve Diamond et Michaël Rancourt.

veler le contenu.»

Le spectacle qui en résulte s'intitule maintenant «Les trois ténors de l'humour... la suite», ajoute Rancourt. Il a été refait à 80% et est donc très différent de

celui que l'on peut encore voir à certaines occasions à la télévision.

Et même si la chanson y occupe encore une place importante, il ne s'agit pas un spectacle d'opéra, souligne-t-il. Bien sûr, on a conservé quelques «classiques» à la Pavarotti et à la Helmut Lotti, mais les sketches et les imitations à caractère plus populaire y tiennent également un grand rôle.

Parmi ces sketches, l'humoriste mentionne par exemple celui mettant en scène Ginette Reno qui est devenue raélienne et qui essaie de convaincre Jean-Pierre Ferland de faire de même. Ou Stéphane Ouellet et Dave Hilton qui se lancent dans un combat linguistique.

Le trio y va aussi d'un numéro d'actualité dans lequel Mario Jean et Daniel Lemire se font commentateurs. Et puis il y a le fameux «Album du lait» où les ténors nous servent non seulement des imitations de vedettes françaises comme Adamo et Édith Piaf, mais aussi des «adaptations» québécoises chantées par Robert Charlebois, Breen Leboeuf et plusieurs autres.

«C'est très accessible, ça rejoint beau-

coup de monde et les gens rient beaucoup, indique Michaël Rancourt. C'est un bon show de performance vocale, un show qui peut aussi bien proposer du Queen, du Styx et du Pink Floyd que du René Simard, du Pierre Lalonde et du Michel Louvain».

Il faut dire que les trois larrons s'y connaissent en matière de voix, fait-il valoir. Louis-Philippe Beaulieu est un vrai ténor et Steve Diamond a lui aussi étudié le chant classique durant plusieurs années. Quant à Michaël Rancourt, ses aptitudes en tant qu'imitateur lui permettent de faire lui aussi un bon ténor.

Lancé en février dernier, le spectacle «Les trois ténors de l'humour... la suite» a déjà été présenté à une trentaine de reprises avec beaucoup de succès. Selon ce qui est prévu, quelque 125 autres représentations viendront s'ajouter à la tournée en cours d'ici au printemps 2003.

Ajoutons qu'il reste encore des places disponibles pour la représentation du 10 mai au Théâtre des Deux Rives. Les personnes qui désirent y assister peuvent se procurer des billets directement auprès de la SPEC, au (450) 358-3949. ■

Alex Cattaneo récolte les fruits de sa ténacité

Il s'est fait un nom dans le milieu du jazz

GILLES LÉVESQUE

Il y a un prix à payer pour gagner sa vie en jouant de la musique, plus particulièrement dans le domaine du jazz, et ce prix, Alex Cattaneo a accepté de le payer. Ce jeune guitariste originaire de l'Acadie récolte aujourd'hui les fruits de sa ténacité, ce qui lui permettra de se produire en Corée et aux États-Unis, de

même qu'au Club Soda le 1^{er} juillet prochain, dans le cadre de la série Jazz vocal international du Festival de jazz de Montréal.

Pour être tenace et persévérant, Alex Cattaneo l'est beaucoup. À l'âge de 20 ans (il en a maintenant 27), il a pris la décision de concentrer toutes ses énergies sur la musique. Il s'est même éloigné du foyer familial pour vivre à Montréal, où il était plus facile de vivre de son art. Pauvrement, au début,

mais de façon de plus intéressante depuis quelques années.

«Pour réussir dans ce domaine, il ne faut faire que ça. Ce n'est pas facile mais c'est un choix que j'ai fait. On ajuste ses besoins en fonction de ses revenus. En agissant ainsi, tu peux progresser énormément sur le plan de la technique. Tu peux aussi te trouver des contrats et t'impliquer dans divers projets», explique Alex Cattaneo.

Pour approfondir sa technique, il est devenu l'élève de grandes pointures comme Joe Sullivan et Mick Goodrick, de Boston. Bientôt, il suivra des cours de flamenco pour compléter son apprentissage. Il veut se trouver une identité musicale, à la manière de ces grands maîtres de la guitare que sont Jeff Beck, John Scofield et John McLaughlin. «Il faut travailler fort, mais on finit par y arriver si on travaille en conséquence», précise-t-il.

TROIS PROJETS

Cattaneo a développé une technique axée sur la subtilité, une économie de notes et de riches atmosphères. Le genre de technique qui prend des années à mettre au point.

Cette maturité lui a récemment permis de former un duo avec Coral Egan (la fille de Karen Young). Il en a résulté un album (*The path of least resistance*) qui a été très bien accueilli par les critiques montréalais lors de son lancement, en mars dernier. Si bien accueilli que les organisateurs du Festival de jazz de Montréal leur ont fait une place de choix dans leur programmation.

«J'ai eu l'occasion de me produire dans ce Festival à plusieurs reprises au cours des dernières années, mais cette fois, j'avoue que c'est spécial, explique Alex Cattaneo. Nous allons avoir la chance de jouer dans la série Jazz vocal international et nous sommes très contents qu'on ait pensé à nous. Nous aurons quelques invités surprises sur scène pour reproduire les pièces de notre album.»

Ce nouveau duo compte par la suite se produire en Corée et en Floride. Une tournée du Québec est aussi au programme cette année. L'éclairage nouveau qu'ils apportent sur des standards comme *Smile*, *How Deep Is The Ocean* et *Little Girl Blue* ou encore sur des pièces connues de Van Morrison et Tom Waits plaît aux amateurs de musique raffinée. «Disons que ça marche très bien et qu'un marché intéressant est en train de s'ouvrir pour nous. C'est le projet sur lequel je m'implique le plus présentement», note-t-il.

Alex Cattaneo évolue aussi au sein de Catharsis, un groupe formé par Charles Papisoff, un saxophoniste qui n'a plus besoin de présentations. Pas moins de 16 person-



Alex Cattaneo se produira sur la scène du Club Soda avec Coral Egan dans le cadre du Festival de jazz de Montréal.

nes font partie de cette formation éclatée, dont cinq cuivres, un quatuor à cordes et deux narrateurs. On parle ici d'une musique moderne et expérimentale à laquelle est entre autres associée la comédienne Céline Bonnier.

Évidemment, Alex Cattaneo trouve aussi du temps pour son groupe qu'il a baptisé du nom de Fractal et au sein duquel s'aligne Coral Egan. Il participe également à des sessions en studio et collabore à bien des projets qui lui sont proposés. Son nom est de plus en plus connu sur la scène montréalaise.

Il a dernièrement eu l'occasion d'échanger avec Michel Cusson et il aimerait suivre sa démarche professionnelle, notamment pour ce qui est de l'écriture de la musique d'une série télévisée comme *Omerta*.

«C'est effectivement quelque chose qui m'intéresse beaucoup. Je veux assurément me diriger vers la composition sans nécessairement devenir trop commercial. Par contre, je pense être très versatile. C'est quelque chose d'important pour moi d'être polyvalent.»

«Comme vous le voyez, ça roule plutôt bien pour moi, poursuit Alex Cattaneo. Je suis content. J'arrive à une place intéressante au niveau des objectifs que je m'étais fixés. Ça me donne les énergies pour continuer. Avec Coral, nous avons fait le disque que nous voulions faire et les critiques m'ont agréablement surpris. Ça fait du bien.»

À Saint-Jean-sur-Richelieu, on peut se procurer cet album chez Micro-Disques, au Carrefour Richelieu. On peut aussi en savoir un peu plus sur ce nouveau duo en fréquentant le site Internet à l'adresse suivante: www.nisapa.com.

Saint-Jean-sur-Richelieu dans «Les secrets des grands cours d'eau»

MICHEL PHANEUF

La ville de Saint-Jean-sur-Richelieu accueillera de nouveau des équipes cinématographiques ces prochaines semaines pour le tournage de quelques scènes d'un film intitulé «Les secrets des grands cours d'eau».

Selon les informations que nous avons obtenues auprès de la maison de production du film, un premier tournage doit avoir lieu au centre-ville de Saint-Jean la fin de semaine prochaine. D'autres scènes seront tournées la semaine suivante dans la petite chapelle anglicane de l'Acadie.

Réalisé par Stefan Pleszczyński, également réalisateur de «L'homme perché», «Les secrets des grands cours d'eau» raconte l'histoire de

l'Espérance, un village fantôme situé entre les montagnes et le grand fleuve. «Un village bouleversé par la mort tragique de 13 mineurs, peut-on lire dans le synopsis du film. Un village de veuves, de vieillards et de jeunes sans espoir.

«Un jour, un étranger débarque parmi eux. Le jeune homme charmant a un effet immédiat sur la vie de tous. Alors qu'il prolonge son séjour, un vent de désir souffle, balayant ainsi la mélancolie. Enfin, l'amour et la bonne humeur refont surface.



Patrick Labbé est un des comédiens en vedette dans le film «Les secrets des grands cours d'eau».

«Ce n'est pas tout le monde qui est enchanté par cet étranger qui s'intéresse de plus en plus à la tragédie de l'ancienne mine. Quelles sont ses vraies intentions? Est-il vraiment ce qu'il prétend?»

«Passion et méfiance transforment le village en entier. Les événements se précipitent comme des vagues contre les parois des grandes falaises, et les secrets longtemps cachés sont finalement révélés. Le village est alors libéré du fardeau de son passé.»

Patrick Labbé et Isabelle Richer se partagent les rôles principaux du film dont la distribution comprend également Benoît Girard et Michel Daigle.

Outre les scènes réalisées ici à Saint-Jean-sur-Richelieu, la plus grande partie du film est tourné en Gaspésie, nous dit-on. ■



Zeller-Millaire de retour

Le duo formé de Jim Zeller et Jean Millaire sera de retour au Nautique à Saint-Jean le vendredi 10 mai prochain. Les deux musiciens, Zeller à l'harmonica et Millaire à la guitare, reprendront alors leur spectacle qui a fait salle comble dans ce même établissement en mars dernier, spectacle qui va du blues au rock et de Muddy Waters aux Beatles. Le tout est prévu de débiter vers 22 heures et le coût d'entrée sera de 5 \$ par personne. Le Nautique est situé au 55, rue Richelieu Saint-Jean. ■



MOULES ET FRITES
à volonté
Tous les vendredis soirs
13⁹⁵\$

BRUNCH GOURMAND
Tous les dimanches
11 h à 14 h
19⁹⁵\$
Moitié prix 6 - 12 ans

Réservation S.V.P.

FORFAIT CHAMBRE ET REPAS
À partir de 185\$ pour 2 personnes, frais de service sur forfait inclus
Rabais de 50% sur la chambre
la 2e, 3e, 4e et 5e nuit en PAM sur semaine

BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES le dimanche 19 mai 2002
1er service à 10 h 30 - 2e service à 13 h 22,65\$ p.p. taxes et service en sus
Moitié prix pour les enfants de 6 à 12 ans Gratuit pour les moins de 6 ans
Réservez tôt - Achat de billets requis

SOUPER-CONCERT OPÉRA
«Le printemps à Vienne»
avec Micheline Camirand, soprano et ses artistes invités
Une visite à Vienne
Musique viennoise et tzigane
Valse ensoleillée qui font fleurir l'amour et le printemps
Distribution Christian Belleau ténor
Lajos Molnar violoniste,
Jacques Giroux piano
Le dimanche 26 mai 2002
17 h à 22 h
59,95\$ + taxes
Inclus: Cocktail, repas
5 services, pourboire et concert
Réservation SVP
Forfaits hébergement et souper-concert disponibles
Prochains soupers-concerts
16 juin et 14 juillet 2002

www.aubergequilliams.com ~ Réservations : (450) 243-0404 ou 1-888-922-0404
572, chemin Lakeside, Lac Brome (Sortie 90 autoroute 10 à 5 km de la sortie)

La saison du Théâtre de Grand-Pré prend fin sur une note historique et patriotique

C'est par un hommage à Félix-Gabriel Marchand que le Théâtre de Grand-Pré a mis fin à sa saison 2001-2002, le 26 avril dernier. Une dernière «Soirée du TGP» qui a revêtu pour l'occasion une saveur à la fois historique et patriotique, souligne le principal responsable et metteur en scène de cette activité, M. Gilles Gemme.

Pour cet hommage à Félix-Gabriel Marchand, M. Gemme a choisi de relater la vie de celui qui fut député de Saint-Jean à l'Assemblée législative du Québec depuis la Confédération de 1867 jusqu'à sa mort le 25 septembre 1900 et premier ministre durant son dernier mandat. Celui qui fut aussi fondateur du journal *Le Canada Français*, journal qui s'appelait au début le *Franco canadien*.

Danielle Beaulieu, Denise Caron, Réal Chaput, Louise D'Amours et Éliane Gemme ont raconté sa vie. Le concepteur de ces soirées a tenu à remercier ceux et celles qui l'ont aidé pour cet hommage: Jean-Yves Théberge, Lionel Fortin, Michel Grisé et Me Danielle Deland, arrière petite fille de celui qui fut l'associé de Félix-Gabriel Marchand dans son étude de la rue Jacques-Cartier.



Quelques-uns des invités à la Soirée du 26 avril: Nicole et Émile Verenka, Micheline Proulx et Muguet Forest-Pilon.

Micheline Proulx était l'artiste peintre invitée à cette soirée, présentant ses visages animés d'un mouvement presque aérien. L'artiste a insisté sur les textures qui donnent du relief à ses toiles. «Quand je choisis une texture, je le fais en tenant compte de la nuance qu'elle ajoute à la couleur et du relief qu'elle peut apporter»,

a-t-elle indiqué. Micheline Proulx a aussi mentionné qu'elle envisage de revenir à un automatisme plus présent, à des formes plus pures. «Une évolution qui se fera sans nier ce que je suis, ce qui fait qu'on me reconnaît.»

Muguet Forest-Pilon a parlé de sa maison, la Maison sous les Arbres, centre d'art qu'elle a fondé en 1987. Depuis, elle a accueilli, avec son mari Jean-Guy Pilon, plus de 500 artistes. Des peintres, des sculpteurs, des photographes, des écrivains, des musiciens qui ont pu apprécier le calme et la beauté du site autant que la chaleur des hôtes. «Je ne cherche qu'à aider la beauté», a-t-elle confié. La Maison sous les Arbres continuera de proposer ses expositions thématiques tout en innovant chaque année. Une plus grande place sera d'ailleurs faite aux jeunes.

Nicole et Émile Verenka ont quant à eux offert un concert où le public a pu ap-

précier tant la virtuosité de Nicole au piano que celle d'Émile à la flûte. La complicité de ces deux musiciens qui se sont connus au conservatoire était évidente et sympathique, souligne Gilles Gemme. Depuis lors, la musique a toujours fait partie de leur vie quotidienne. La musique et l'histoire de la musique comme les spectateurs ont pu le constater dans les propos d'Émile sur l'origine de la flûte.

Nicole Verenka a aussi offert un tableau qui fait chanter les spectateurs. *À la claire fontaine* qui fut l'hymne national des Canadiens français bien avant le *O Canada*. Éliane Gemme et Gilles Fecteau ont présenté ce tableau qui en a touché plusieurs.

La soirée s'est terminée avec la participation de Marie-Ève Poupart qui a choisi d'interpréter deux pièces folkloriques. La jeune musicienne qui est de plus en plus connue au plan national a tenu à préciser que de faire partie d'une famille où le violon est omniprésent lui donnait l'énergie nécessaire pour aller toujours plus loin. «Même si au début je n'ai pas seule choisi le violon, je peux dire maintenant qu'il fait partie de ma vie», a-t-elle dit avec simplicité et chaleur.

Cette quatrième et dernière soirée a magnifiquement clôturé la saison du Théâtre de Grand-Pré, le seul théâtre d'amateurs qui depuis plusieurs années présente des saisons particulièrement remplies, tant au plan des spectacles que des cours qu'il offre, rappelle M. Gemme. Lui-même et la présidente du TGP, Pierrette Cloutier, ont d'ailleurs confirmé que le contenu de la saison 2002-2003 sera divulgué d'ici quelques semaines. Pour en apprendre davantage à ce sujet, on peut consulter le site Internet du Théâtre à l'adresse suivante: www.poboxes.com/theatregrandpre.

Une cinquantaine de personnes réfléchissent à l'avenir du Musée

Une cinquantaine de personnes, intervenants culturels, sympathisants et bénévoles, administrateurs et décideurs, ont pris part, à l'invitation du conseil d'administration du Musée du Haut-Richelieu, à une journée de réflexion sur les orientations stratégiques et les problématiques de développement de l'institution muséale.

Cette activité qui s'est déroulée le 20 avril dernier au Manoir Christie a été animée par des consultants du groupe-expert «Publicidée». Elle s'inscrit dans une démarche plus large de planification stratégique pour les trois prochaines années. Comme l'indique la directrice du Musée, Mme Suzanne Lavoie, la richesse historique du Manoir, la qualité de l'environnement paysager et de l'aménagement intérieur ont créé un climat de détente et de convivialité.

La réalisation d'une journée d'étude et d'une analyse subséquente est devenue possible grâce à l'obtention d'une importante subvention de Patrimoine Canada dans le cadre du Programme d'aide aux musées et d'un appui substantiel du Service aux entreprises d'Emploi-Québec de la région, souligne Mme Lavoie. Selon elle, ces activités favoriseront sans aucun doute l'émergence de pistes de solutions

quant aux difficultés rencontrées par l'institution sur le plan des ressources humaines. À l'instar de d'autres organismes culturels, le Musée accède à différents programmes de subventions pour des projets, mais ne peut obtenir une aide financière directe à l'embauche de personnel régulier.

Les personnes présentes à cette journée ont soumis différentes idées et hypothèses sur la situation du Musée, son programme muséologique et ses activités de commercialisation. Les participants ont par ailleurs agrémenté leur journée d'une visite commentée du Manoir sous la gouverne de la présidente du Musée, Mme Pascale Baillargeon, récipiendaire du Prix du Mérite patrimonial «Fleur Bleue» en 1998. Ce prix lui fut attribué pour la conservation, la réfection et la mise en valeur du bâtiment historique.

M. Pierre Baillargeon et son épouse, Micheline, propriétaires occupants du Manoir, ont démontré une fois de plus leur engagement envers le Musée régional et la population du Haut-Richelieu en rendant ce lieu accessible dans le cadre d'événements comme la journée du 20 avril et en diffusant son histoire, conclut Mme Lavoie. ■



Une cinquantaine de personnes ont pris part à la journée de réflexion sur les orientations et le développement du Musée, le 20 avril dernier au Manoir Christie.

De nouveaux collaborateurs pour la Rencontre des Arts

GILLES LÉVESQUE

Pour l'organisation de la 12^e édition de la Rencontre des Arts qui se tiendra à Saint-Jean-sur-Richelieu, en novembre prochain, Paul Laforest pourra compter sur deux nouveaux collaborateurs qui se greffent à son équipe de façon permanente.

Pour un, Robert Choquette occupera le poste de directeur adjoint. Ce professeur de l'école Bouthillier qui sera à la retraite à la fin de la présente année scolaire assumera ses nouvelles fonctions à compter du mois d'août. Pour avoir travaillé en sa compagnie durant plus de 20 ans alors qu'il était enseignant, Paul Laforest dit de lui qu'il a un

sens très développé pour l'organisation.

«Pour moi, c'est un atout important, commente-t-il. Il va apporter des idées nouvelles pour ainsi éviter que cet événement stagne.»



Sur la photo, on reconnaît Robert Choquette, Paul Laforest et Micheline Hamel.

Micheline Hamel, de Chicoutimi, s'est pour sa part vu confier le poste de directrice artistique. Cette dernière enseignait la musique avant de prendre sa retraite. Elle s'adonne aussi à la peinture depuis plus de 25 ans.

«Elle a une vision des arts peu commune et c'est certain qu'elle va apporter une facette nouvelle à la Rencontre des Arts. D'autres personnes compétentes vont se joindre à mon équipe dans les mois qui viennent. J'aurai aussi plusieurs projets importants à annoncer», conclut Paul Laforest. ■

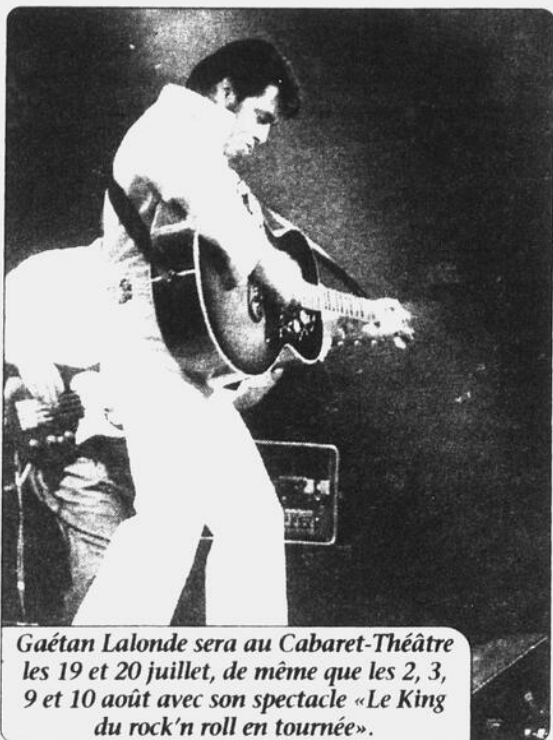
RÉAL BÉLAND ET LE KING DU ROCK'N ROLL

Des spectacles cet été au Cabaret-Théâtre

MICHEL PHANEUF

Il y aura des spectacles cet été au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Des spectacles d'humour avec Réal Béland et de musique rétro avec «Le King du rock'n roll en tournée» (Gaétan Lalonde) qui prendront l'oufoque nous exposera alors sa vision du quotidien à l'aide de personnages, de chansons et de caricatures de lui-même.

Fils du célèbre «Ti-Gus», Réal Béland jouit déjà d'une notoriété certaine dans le monde de l'humour. Récipiendaire du trophée de la «Découverte de l'année» à l'édition 2000 du Gala des Oliviers, il aussi reçu le Félix de l'album d'humour de l'année en 2001 pour ses disques «La bulle à Réal» tomes 1 et 2, disques qui regroupent ses meilleurs numéros.



Gaétan Lalonde sera au Cabaret-Théâtre les 19 et 20 juillet, de même que les 2, 3, 9 et 10 août avec son spectacle «Le King du rock'n roll en tournée».

Son premier «vrai» spectacle solo, celui qui l'amènera à Saint-Jean l'été prochain, survient après 11 années dans le domaine de l'humour.

LE KING DU ROCK'N ROLL

Gaétan Lalonde sera quant à lui de retour avec son spectacle «Le King du rock'n roll en tournée» les fins de semaine des 19 et 20 juillet, de même que celles des 2, 3, 9 et 10 août, également à 20h30.

Le public des «Jeudis Shows» a déjà eu en avril dernier un avant-goût de la performance de ce chanteur qui personnifie Elvis Presley depuis plus de 30 ans.

Lors de son retour au Cabaret-Théâtre

en juillet et en août, il présentera l'intégrale de son spectacle qui regroupe les grands succès du King, depuis ses débuts dans les années 50 jusque dans les années 70, à l'époque où il chantait à Las Vegas. Il sera accompagné sur scène de quatre musiciens et de deux choristes.

Soulignons que les billets pour ces deux séries de spectacles sont déjà disponibles auprès de la SPEC, au (450) 358-3949. De plus, les billets achetés avant le 30 juin, au coût de 36 \$ pour le spectacle de Réal Béland et de 33 \$ pour celui de Gaétan Lalonde, comprendront également le souper. ■

Robert Charlebois nous revient en «Doux sauvage»

MICHEL PHANEUF

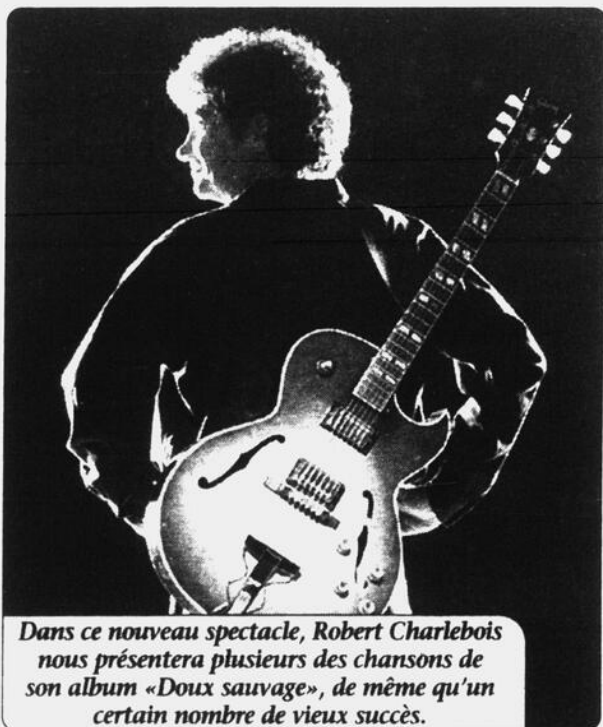
Il y a eu la «Maudite tournée» il y a quelques années, voici maintenant «Doux sauvage»: le samedi 11 mai prochain, Robert Charlebois sera au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean pour nous présenter son nouveau spectacle. Un spectacle qui s'inscrit dans le sillage de son plus récent album, «Doux sauvage», et qui propose ses derniers succès de même que plusieurs vieux classiques.

«C'est un peu un survol qui va des années 60 jusqu'à aujourd'hui, nous dit Robert Charlebois en entrevue. Il y a bien sûr les chansons de l'album, comme *Sur les ondes*, *La démonsse* et *Witchitai-to*, mais aussi des gros canons comme *Lindbergh*, *Ordinaire*, *Je reviendrai à Montréal*, et quelques autres. Ne pas faire ces chansons-là, c'est un peu comme si Charles Aznavour ne faisait pas *La Bohème*», lance-t-il avec une pointe d'humour.

Côté musical, le chanteur montera sur scène avec le même genre de formation que celui qu'on retrouve sur «Doux sauvage», c'est-à-dire accompagné de quatre musiciens. Mais lui-même ne fera pas que chanter. «On peut dire que je prends beaucoup de place, indique-t-il; je joue du piano, de la guitare et même de la guitare solo («lead guitar»). En fait, je suis presque toujours derrière un instrument; je pense qu'il n'y a qu'une ou deux chansons où je n'ai qu'un micro dans les mains.»

«C'est un show où la pureté des sons est en vedette, ajoute-t-il. Ça demeure très rock et très dynamique - ce n'est pas du tout un show acoustique - mais nous accordons une attention spéciale à la qualité et à la pureté du son. Et il en va de même pour les voix qui sont très importantes.»

Charlebois ajoute que le spectacle a aus-



Dans ce nouveau spectacle, Robert Charlebois nous présentera plusieurs des chansons de son album «Doux sauvage», de même qu'un certain nombre de vieux succès.

si un côté très théâtral. «Il y a toutes sortes de choses qui se passent et on rit beaucoup, indique-t-il, sans vouloir en révéler davantage, histoire de ne pas gâcher la surprise. Disons à tout le moins que les musiciens ont un rôle qu'on ne leur voit pas jouer souvent.»

Selon nos renseignements, il reste encore un certain nombre de places de libres pour la représentation du 11 mai au Cabaret-Théâtre. Les billets, au coût de 40 \$ (taxes incluses) sont disponibles auprès de la SPEC, au téléphone (450) 358-3949. ■

À STANBRIDGE STATION

Maggie Brien à la Maison du livre le 14 mai

Maggie Brien, auteure de Saint-Luc, sera l'invitée de l'AFEAS de Pike River le mardi 14 mai prochain à 19 heures à la Maison du livre de Stanbridge Station.

La Maison du Livre est une chaleureuse maison de ferme blanche et verte assise sur un coteau tout aussi verdoyant et transformée en bibliothèque communautaire de même qu'en centre culturel, indique-t-on au sujet de cet établissement. Sa transformation a donné à chacune des pièces un coin lecture dans un fauteuil accueillant comme chez soi.

Maggie Brien a



eu un coup de coeur pour la région autour du lac Champlain et son livre «Les Sentinelles du lac» étale son affection pour tous les «Génies» découverts en parcourant les montagnes sur son horizon. C'est avec enthousiasme qu'elle lira un extrait de son livre et qu'elle dira sa poésie devant les participants à la rencontre de mardi.

La Maison du livre est située au 371, Route 202 à Stanbridge Station. Pour plus d'information, on peut communiquer avec les responsables de l'établissement au (450) 248-3388. ■

Pour la fête des Mères

NOUS LIVRONS...
des fleurs,
des ballons,
et des mots d'amour
et de tendresse

Livraison régulière ou costumée

C'est si facile de dire
je t'aime maman

avec Fleurs et Ballons Messagers

349-6922 (si occupé: 349-6911)
450, boul. du SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Ouvert
dimanche
12 mai



Le Haut-Richelieu culturel a maintenant son répertoire sur le web

MICHEL PHANEUF

Le milieu de la culture et des communications du Haut-Richelieu jouit maintenant d'un nouvel outil pour se faire connaître. Un outil qui prend la forme d'un répertoire consacré aux intervenants du milieu, les individus aussi bien que les organismes, non pas à l'intérieur d'une publication mais plutôt par le biais d'Internet. Car ce répertoire est en fait un site web, un site baptisé «Le Monde culturel du Haut-Richelieu».

Créé à l'instigation d'un Johannais, M. Marc LaRoche, le Monde culturel du Haut-Richelieu a pour objectifs d'assurer une visibilité aux artistes, aux artisans et aux différents autres intervenants du milieu culturel de la région, et du même coup à favoriser leur développement. Ces mêmes objectifs touchent également la relève.

En opération depuis le début du mois d'avril, le répertoire englobe l'ensemble des activités culturelles et artistiques, arts de la scène (musique, théâtre, danse, etc.), arts visuels, métiers d'art, audiovisuel, communications, lettres et littérature, patrimoine et muséologie, services culturels et organismes, qu'ils soient gouvernementaux, municipaux ou scolaires.

Actuellement, on y retrouve quelque 150 inscriptions et ce nombre augmente régulièrement, nous dit M. LaRoche qui souhaite éventuellement regrouper tout ce que le Haut-Richelieu compte de ressources et d'intervenants culturels dans son répertoire.

C'est à la suite de conversations avec différentes personnes impliquées dans le milieu culturel que Marc LaRoche a développé son projet. «J'ai réalisé que nombre d'artistes et d'organismes n'ont pas beaucoup de moyens pour faire leur promotion et assurer leur visibilité, explique-t-il. Un site web leur permet d'avoir une plus grande visibilité en leur donnant une vitrine aussi bien au plan régional que national et même international.»

M. LaRoche souligne que son site se veut un site de référence, un site complémentaire à ce qui existe déjà. Ainsi, les personnes qui s'y inscrivent peuvent, dans l'espace qui leur est réservé, inclure un lien vers leur propre site Internet. Il ajoute aussi que «Le Monde culturel» n'est pas un site axé sur la publicité. En fait, indique-t-il, la quantité de publicité sur le site est restreinte et limitée à un seul endroit bien précis.

Actuellement, l'inscription au «Monde culturel» coûte 35 \$ par année pour les individus et 100 \$ pour les organismes et les entreprises. Cette inscription inclut une brève

description des activités de la personne ou de l'organisme, ses coordonnées, de même qu'une photo ou une image se son choix. À cela s'ajoute s'il ya lieu un lien vers son site web et son adresse de courrier électronique.

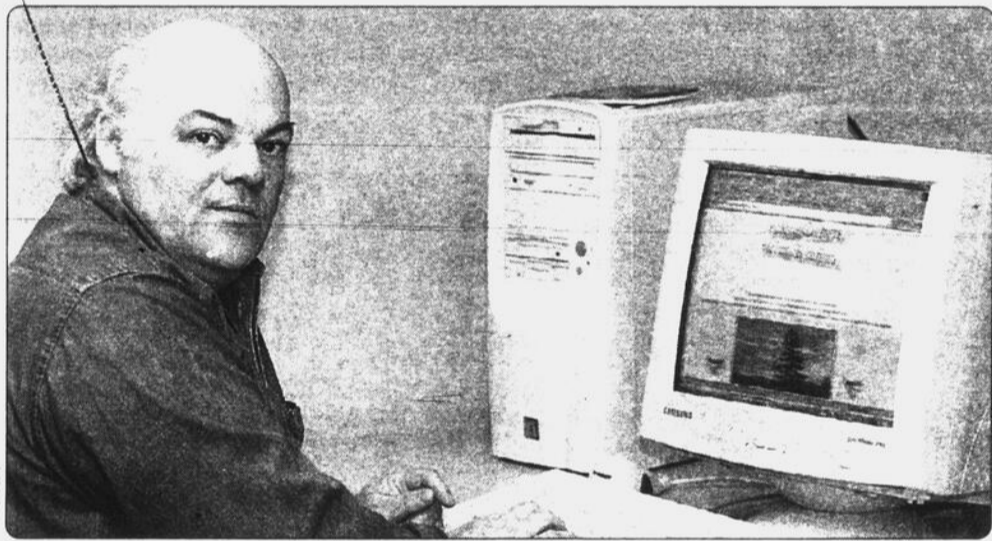
De son vrai métier consultant en administration, Marc LaRoche s'est intéressé à la création de sites Internet en travaillant au montage de son propre site web. «Je ne suis pas un informaticien, mais on peut dire que je me débrouille assez bien», indique-t-il. Outre son «Monde culturel», il a aussi créé le site de l'artiste johannais Rita Désourdy.

Selon lui, le répertoire qu'il vient de mettre en ligne est le premier du genre en Montérégie. Si celui-ci demeure exclusivement consacré aux gens du Haut-Richelieu, il pré-

voit éventuellement en créer d'autres pour d'autres régions de ce vaste territoire. Ces différents sites pourraient possiblement avoir certains liens entre eux, de façon à former une vaste toile, ajoute-t-il.

Pour l'instant, toutefois, Marc LaRoche, concentre ses énergies à recruter de nouvelles inscriptions et à accroître le contenu du répertoire. À cet effet, il prévoit sous peu offrir un formulaire d'inscription en ligne et projette, une fois que le nombre des inscriptions sera suffisant, greffer une base de données au site de façon à faciliter la recherche.

D'ici-là, les personnes qui désireraient en savoir davantage sur Le Monde culturel du Haut-Richelieu peuvent visiter le site à l'adresse suivante: <http://mondeculturel.tripod.ca>.



Marc LaRoche, l'instigateur et créateur du répertoire «Le Monde culturel du Haut-Richelieu».

Dominic and The Corvairs en spectacle au Cartier le 11 mai

Après y avoir remporté un très bon succès en mars dernier, le groupe «Dominic & The Corvairs» sera de retour au Théâtre Le Cartier à Saint-Jean le samedi 11 mai prochain à compter de 21 heures.

Encore cette fois, cette formation qui compte plusieurs musiciens originaires de la région proposera aux spectateurs un retour dans le temps à l'époque du rock'n roll de Buddy Holly, Jerry Lee Lewis, Bill Haley and The Comets, Elvis Presley et plusieurs autres.

Le groupe qui est formé de Dominic Renaldi, Stéphane Gemme, Manuel Brisebois, Éric Fournier et Daniel Gervais vient tout juste de terminer une première saison au Théâtre de Marieville avec André Lejeune dans la pièce intitulée «Une histoire de rock'n roll». Cette pièce dans laquelle les cinq musiciens accompagnent M. Lejeune alors qu'il interprète ses propres chansons rock'n roll des années 50,

de même que d'autres succès de cette époque, sera de nouveau à l'affiche dès le mois d'octobre prochain au théâtre marievillois.

Les membres de Dominic and The Corvairs sont également à élaborer le contenu de leur prochain album dont le lancement est prévu pour l'automne prochain. Les personnes qui voudraient assister au spectacle de samedi au Cartier (35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean), peuvent se procurer des billets en composant le (450) 347-3971.

La nouvelle ville se dotera d'une politique culturelle

MARC-OLIVIER TRÉPANIER

La nouvelle ville de Saint-Jean entend se doter d'une politique culturelle afin de démontrer l'intérêt accordé à la vie culturelle sur son territoire et intervenir ainsi dans l'amélioration de la qualité de vie de ses citoyens.

À cette fin, le conseil provisoire vient de former le «Comité de la politique culturelle», dont le mandat sera d'entreprendre les démarches nécessaires en vue de mettre en oeuvre et de superviser la planification d'une politique culturelle municipale.

Le comité de la politique culturelle sera présidé par le conseiller Alain Paradis.

Le directeur du module du Service aux citoyens et directeur par intérim du Service des loisirs et bibliothèques, Yvan Fortin, a été mandaté pour mettre la machine en marche. Dominique Richer, régisseuse culturelle, agira comme coordonnatrice du comité d'élaboration de cette politique.

Le conseil provisoire y a aussi délégué la conseillère Colette Magnan ainsi que Camille Bricault, chef de la Division bibliothèques, qui représentera les bibliothèques au sein du comité.

Durant le cours de ses travaux, le comité de la politique culturelle a été autorisé à s'adjoindre des collaborateurs représentatifs de la communauté culturelle jo-



Yvan Fortin

hannaise. Le comité devra toutefois faire approuver sa liste de personnes-ressources par le conseil provisoire.

Dans le cadre de cette démarche, une consultation publique aura également lieu.

Une somme de 15 000 \$ a été prévue au budget pour couvrir les coûts de la consultation publique et de la rédaction des documents.

COURSE 10^e anniversaire des CANARDS 2002

Surveillez leur retour prévu pour le 16 juin

Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu

Renseignements: (450) 359-5777

SUPER JOURNÉE COUNTRY

BAR LA GAMACHERIE

105, Chemin du Vide Marieville

Le 18 mai 13 h 30 à 1 h am

Venez fêter le PATRON du Marché aux Puces depuis 25 ans

Invitée: Micheline Nadeau Groupe Montana + 30 artistes

Entrée: 7\$

Julien Gamache (450) 460-0385

Mélina L'Acadienne (450) 349-2670

Les Oiseaux Exposent

École secondaire M.E.T. 677, rue Desjardins, Marieville

Salon des oiseaux à Marieville

Autoroute 10, sortie 37

11 mai 2002 12 h à 19 h

12 mai 2002 10 h à 17 h

- Zoo de Granby
- Éleveurs d'oiseaux
- Enclos d'autruches
- Conférenciers

66 exposants

Le Service des Loisirs de Marieville Inc. (450) 460-4331

Entrée gratuite

MUSIQUE

En Nouvelle France avec l'Ensemble Claude-Gervaise



MICHEL PHANEUF

Nouvelle France

ENSEMBLE CLAUDE-GERVAISE

« Des danses pour un bal chez l'Intendant Bigot, un air amérindien joué à la flûte par un missionnaire, une chanson à boire au cours d'un souper bien arrosé, un cantique chanté par Jean de Brébeuf, une soirée huppée chez un notaire de Québec... autant de moments « historiques » recréés par la magie de la musique... »

Ces moments historiques nous proviennent du plus récent album de l'Ensemble Claude-Gervaise, « Nouvelle France », un album qui, comme le suggère son titre, est entièrement consacré à la musique française du temps de la colonie.

Gilles Plante, Diane Plante, Marcel Benoit, Philippe Gélinas, Béatrice Baillargeon de même que trois musiciens invités, Antoine Plante, Yves Préfontaine et Angèle Trudeau, nous y proposent 27 courtes pièces qui retracent les airs et les chants qui se jouaient et qui se chantaient ici il y a quelques trois siècles: musique de

danse, chansons populaires, chants religieux, pièces instrumentales au goût de l'époque et même mélodies d'origine amérindienne

Certaines de ces pièces sont anonymes, d'autres sont de compositeurs dont les noms sont encore bien connus aujourd'hui: François Couperin, Joseph-Bodin de Boismortier, Jean-Baptiste Lully, Jean-Jacques Rousseau... Violon, flûte à bec, flûte traversière, luth, viole de gambe, clavecin, vielle à roue sont quelques-uns des instruments sur lesquels ces oeuvres sont interprétées. À ces instruments s'ajoutent bien sûr les très belles voix de Béatrice Baillargeon et d'Angèle Trudeau.



Non seulement cette musique est-elle très intéressante à écouter, tour à tour enjouée, mondaine, rêveuse ou recueillie, mais elle donne aussi une idée très juste de ce qu'on pouvait entendre en Nouvelle France. En effet, les oeuvres inter-

prétées ont fait l'objet de beaucoup de recherches de la part de Gilles Plante et de ses collègues. Des recherches menées aussi bien dans les archives québécoises, notamment dans un recueil connu sous le nom de «Manuscrit de Trois-Rivières», qu'en Europe, pour remonter à la source de certaines pièces.

Voilà donc un disque qui devrait plaire

à la fois aux amateurs de musique ancienne et aux férus d'histoire. Les uns y trouveront une musique de qualité, interprétée avec beaucoup de savoir-faire et beaucoup de raffinement par l'Ensemble Claude-Gervaise et ses invités; les autres y découvriront rien de moins qu'une fenêtre ouverte sur notre histoire.

Musique populaire des temps anciens

ENSEMBLE CLAUDE-GERVAISE

En plus de son nouvel album sur la musique de la Nouvelle France, l'Ensemble Claude-Gervaise a aussi réédité en format CD deux de ses anciens disques parus sous format vinyle (33 tours) au début des années 80.

Prenant la forme d'un petit coffret intitulé «Musique populaire des temps anciens», cette réédition offre des versions numérisées des albums «Jouissance vous donneray», consacré à la musique populaire de la Renaissance, et «La Rencontre», regroupant différentes chansons de Félix Leclerc, Claude Léveillée et Gilles Vigneault, elles aussi apprêtées à l'ancienne.

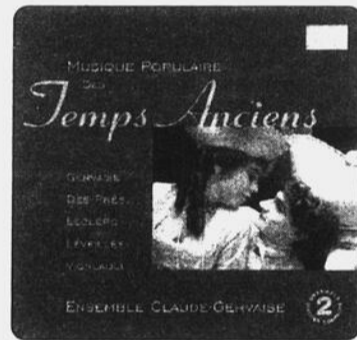
Peu importe lequel des deux disques que l'on écoute, cette «Musique des temps anciens» est fort belle et fort bien jouée: une musique joyeuse, parfois presque festive, délicatement rythmée et remplie de couleurs, les couleurs du cromorne, du chalumeau, du cervelas, du luth, du cistre, de la flûte, de la vielle, de la dulciane, de la saqueboute et de nombre d'autres instruments d'époque.

Ceux et celles qui ont déjà eu l'occasion de voir l'Ensemble Claude-Gervaise en spectacle retrouveront sur «Jouissance vous donneray» quelques-uns des bons moments de ces prestations puisque l'album regroupe plusieurs des pièces favorites des 10 premières années de concerts de l'Ensemble.

Quant à «La Rencontre», le disque marie de façon fort habile l'ambiance de la musique ancienne et les mélodies québécoises, la majorité d'entre elles tirées du répertoire de Leclerc, Vigneault et Léveillée.

Ce mariage nous vaut de très beaux moments, comme par exemple dans la Fantaisie sur *Il me reste un pays* et dans la Suite italienne *J'ai planté un chêne*, mais aussi certains épisodes très amusants comme *La chanson*

du vieux polisson. Le Bransle de village et double *Gigue et Jazz* est aussi particulièrement intéressant. ■



Les Soirées

Chevrolet • Oldsmobile

Racine de l'Humour

Une présentation de

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

30, boul. Séminaire nord (porte 33) Saint-Jean-sur-Richelieu

RENSEIGNEMENTS & BILLETTS

450 358-3949

Billets aussi disponibles Coopsco Cegep Saint-Jean-sur-Richelieu (450) 346-3733

Présenté en collaboration avec

LE CANADA FRANÇAIS

Journal

104.9 FM

SAINT-JEAN SUR RICHELIEU

MOLSON DRY

TROIS TENORS DE L'HUMOUR

9 mai

10 mai

Yvon DESCHAMPS 27 septembre

François MORENCY 12 mai

Jean-Michel ANCTIL 12 octobre

Peter MACLEOD 22 mai

Martin MATTE 25 octobre

Réal BÉLAND 5 juillet

6 juillet

12 juillet

13 juillet

LECTURE

SOUDAIN LE MINOTAURE, ROMAN DE MARIE HÉLÈNE POITRAS

Drame de la modernité sur fond de tragédie grecque



JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU

Coup de cœur pour *Soudain le Minotaure*, le premier roman que Marie Hélène Poitras, jeune femme originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, publiait récemment aux Éditions Triptyque! À quoi attribué ce soudain plaisir de lire une histoire dont la trame, tirée tout droit de la une sensationnaliste des tabloïds, m'inspire généralement le dédain, sinon la colère? Comment comprendre que j'ai écouté attentivement Mino Torrès, le violeur en série, faire la narration de ses crimes du fond de sa geôle et Ariane, la victime qui n'en est pas, renouer avec elle-même entre Berlin et Munich? Une seule raison possible: le talent certain de la romancière pour raconter l'impossible, pour présenter l'horreur dans ce qui lui reste de raisonnable.

Écrit sous forme de diptyque, *Soudain le Minotaure* laisse Mino Torrès, puis Ariane nous livrer chacun leur version de la même histoire. Le processus narratif est identique dans l'une et l'autre des parties du roman: l'auteur trace un cercle concentrique, semblable à un labyrinthe, autour du personnage et, plus nous nous en éloignons, plus nous découvrons ce qu'ils sont vraiment.

Je souligne ici brièvement les

nombreuses références que l'auteur fait à la mythologie grecque. Ainsi Mino Torrès rappelle cette bête au corps d'homme et à la tête de taureau, appelé Minotaure, à qui les Athéniens sacrifiaient sept jeunes gens et sept jeunes filles; Ariane, quant à elle, évoque le labyrinthe dont son amoureux Thésée parvint à se sortir, grâce à la pelote de fil qu'elle lui avait donnée, et ce après avoir tué le Minotaure.

Revenons au récit du roman. Mino Torrès fait le récit de sa vie, depuis son arrestation en revenant jusqu'à «la première fois que je suis rentré dans une fille [...] près du volcan Arenal, au Costa Rica.» Petit à petit, nous entrons dans le cercle immédiat de ce personnage et l'auteur parvient presque à nous faire toucher à la fibre pathologique qui nourrit en lui sa passion insensée. Mino Torrès est gravement malade, cela ne fait aucun doute mais, néanmoins, rien n'excuse ses gestes. D'ailleurs, il n'éprouve aucun regret et se souvient même de ses victimes et de leur regard. Il se souvient surtout d'Ariane, celle qui n'a pas laissé la peur l'envahir et qu'il a bien failli tuer. Non, Mino Torrès n'a pas de repentir, seulement un mal atroce qui le gruge au fond de lui-même.

Du côté d'Ariane, elle se trouve en Allemagne, près de six mois après les événements que l'on sait. Contrairement à son bourreau, elle est loin de cette prison intérieure,

presque réelle, dans laquelle cette agression aurait pu l'enfermer. Ce voyage au loin, semblable à un voyage initiatique, elle semble l'avoir choisi comme s'il eut été une thérapie par l'éloignement.

Elle raconte sa visite allemande et sa rencontre avec Ihmre, un jeune tchèque dont la présence la rassure sur ses futures relations avec les hommes. Puis, au fur et à mesure que nous avançons dans son récit nous partageons à la seconde près sa rencontre avec Mino Torrès et les événements qui faillirent lui coûter la vie. Bien que Marie Hélène Poitras n'ait rien sacrifié des détails, elle a su jouer des nuances nécessaires pour que son récit soit supportable et respectueux de ses personnages. Tout est dit, finement.

Ce qui semble le plus difficile dans la vie d'Ariane après l'agression, c'est la réaction des gens qui l'entourent, comme s'ils ne parvenaient pas à négocier leurs propres rapports avec cette jeune femme qui, refusant de se victimiser, a tout de même été victime d'une tentative de viol. La romancière a établi un juste équilibre entre l'une et l'autre de ces attitudes et elle parvient à faire comprendre la spirale de laquelle Ariane tente de se sortir.

Un coup de cœur, ai-je écrit. *Soudain le Minotaure* est surtout le récit vraisemblable et bien écrit d'une histoire contemporaine sans faux-fuyant, sans mélodrame. ■

VITRINE



Cap Random II (XYZ éditeur, 2002) par Bernice Morgan.

Paru il y a quelques mois, le deuxième volume de la saga de la famille Andrews, expatriée d'Angleterre au début du XIX^e siècle et échouée à Terre-Neuve, raconte le temps retrouvé par Lavina Andrews, une descendante des Andrews qui, au début du récit, ignore tout de ses origines. Encore une fois, la traduction a été confiée à l'écrivaine Hélène Rioux qui est parvenue à très bien rendre la langue et l'esprit terre-neuviens dans un français littéraire exceptionnel. Si vous voulez vous convaincre de l'intérêt certain de cette histoire, écoutez, à compter de demain 9 mai 2002, au canal Series+, à 21 heures, la série télévisée tirée de *Cap Random*. Diffusée plus tôt au Canada anglais où elle a connu un grand succès, cette série met en scène, entre autres les comédiennes québécoises Céline Bonnier et Jessica Paré ainsi que



Michael Sapieha. Mœbius (numéro 93, printemps 2002).

Il est rare qu'une pièce de la mosaïque formant l'institution littéraire québécoise célèbre ses 25 ans d'existence, surtout s'il s'agit d'un périodique. Alors, félicitations à Mœbius! Revue d'écriture et de littérature, Mœbius m'apparaît comme l'un de ces indispensables laboratoires d'écriture sans lesquels l'existence même de notre littérature serait en péril. Ainsi, dans ce numéro anniversaire, j'ai lu avec passion les deux inédits d'un jeune poète nommé Émile Nelligan – le seul, l'unique – comme j'ai lu la poésie de Raymond Plante (j'ignorais qu'il poétisait), le «Café des illusions» de Maurice Soudeyns (peut-être notre plus grand prosateur inconnu) et «De si charmants péronés», une nouvelle ironique de Marie Hélène Poitras dont le premier roman fait l'objet de la chronique d'à-côté. Et ce n'est pas terminé: on y trouve plus de vingt-cinq inédits d'autant d'écrivains et une criti-

de *La suite mongole* de D. Kimm faite par Daniel Laverdure. Boum baby boom: la véritable histoire de Bozo-les-culottes (Éditions Québec Amérique, 2002) par Pierre Schneider.

Le journaliste et directeur de la section Arts et Spectacles du *Journal de Montréal* n'a pas toujours été un enfant sage. Ainsi, à l'âge de 18 ans, il devient membre du premier FLQ: nous sommes en 1963 et c'est le début des explosions de boîtes aux lettres. C'est à cette époque que Raymond Lévesque écrit sa chanson *Bozo-les-culottes*, inspire dit-on par l'arrestation de Schneider et de ses compagnons. Mais l'auteur n'a pas été que felquistes et son autobiographie témoigne de la vie d'un baby boomer qui, lui, n'a pas été gâté par la vie. Journaliste, il va frayer avec les trauds célèbres et se faire une idée bien à lui du monde interlope, de la police et du système judiciaire. Ce dont il témoigne dans ce récit qui se lit comme un roman. ■



À la Librairie du Carrefour samedi

Trois auteurs de livres pour les jeunes seront au Carrefour Richelieu, à la Librairie du Carrefour, le samedi 11 mai prochain. En collaboration avec les Éditions de la Paix, la Librairie recevra en effet Viateur Lefrançois (notre photo), Sylvain Meunier et Martine Richard qui seront sur place pour rencontrer les jeunes lecteurs et autographier leurs livres. Le tout aura lieu de 13h30 à 15h30. Pour plus d'informations, le numéro de téléphone à composer est le (450) 349-7111. ■

LES GRANDES SORTIES

CABARET THÉÂTRE

Une présentation de:

SPEC 30, boul. Séminaire nord (porte 33) Saint-Jean-sur-Richelieu

RENSEIGNEMENTS & BILLETTERIE 450 358-3949

11 mai Robert CHARLEBOIS

25 mai Luce DUFAULT

13 septembre Daniel BELANGER

26 octobre Baby Boomer's BAND

LE CANADA FRANÇAIS

104.1 FM

Journal

MOLSON DRY

ACHAT ET VENTE

À L'AFFICHE

Spectacles et concerts

8, 9, 10 et 11 mai: à 20 heures, à l'auditorium de la polyvalente Marcel-Landry, 365, avenue Landry à Iberville, la pièce «Les Cancans» de Carlo Goldoni présentée par les élèves de l'Option-théâtre. Une représentation aura également lieu à 15 heures le samedi 11 mai.

Vendredi 10 mai: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le spectacle des trois Ténors de l'humour.

Vendredi 10 mai: à 22 heures, au Nautique, 55, rue Richelieu à Saint-Jean, le spectacle de Jim Zeller et de Jean Millaire.

Samedi 11 mai: à 20 heures, à la Cathédrale de Saint-Jean, à l'angle des rues Longueuil et Saint-Jacques à Saint-Jean, le concert de l'Union musicale d'Iberville.

Samedi 11 mai: à 20 heures, à l'auditorium du complexe sportif du Fort Saint-Jean, 15, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean, le concert de l'ensemble vocal «Amalgamme».

Samedi 11 mai: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, le spectacle de Robert Charlebois.

Samedi 11 mai: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, la pièce «Le rire de la mer» avec Christian Bégin, Marie Charlebois, Patrice Coquereau, Pier Paquette et Isabelle Vincent.

Samedi 11 mai: à 21 heures, au Théâtre Le Cartier, 35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean, le spectacle du groupe «Dominic and The Corvairs».

Dimanche 12 mai: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le spectacle de François Morency.

17 et 18 mai: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le spectacle de l'ensemble vocal L'Air du Temps.

17 et 18 mai: à 21 heures, au Big Pete Bar Rock, 226, rue Champlain à Saint-Jean, le spectacle du groupe «Kritic».

Samedi 22 mai: à 20 heures, au Théâtre Le Cartier, 35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean, spectacle hip hop avec «Gerv» et «Mosa J», «Breakers (514-450)», «Wysah», «A-1», «Dangerous» et «DJ Godfather».

Tous les jeudis: à 20h30, au Théâtre Le Cartier, 35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean, spectacles de chansonniers présentés dans le cadre de la série les «Jeudis fous».

Tous les vendredis et les dimanches: à 20 heures, au resto-bar Le Petit Laurier, 364, rue Laurier à Saint-Jean, soirée de musique avec Joël Côté, Alain Beaulieu et Paul Bellini.

Expositions

Du 22 mars au 18 juin: au Musée du Haut-Richelieu, 182, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean, l'exposition «Les abstractions très singulières» consacrée aux oeuvres de céramique de Léopold L. Foulem.

Du 4 avril au 12 mai: au centre Action art actuel, 190, rue Laurier à Saint-Jean, l'exposition «Refuge» présentée par Réal Patry.

Du 2 au 21 mai: dans le hall d'entrée de l'ancien hôtel de ville de Saint-Luc, 347, boulevard Saint-Luc à Saint-Luc, l'exposition des oeuvres de Diane Vigeant. ■

CINÉMA

«Spider-man»: une adaptation particulièrement réussie!



DANIEL G. HÉBERT

La transposition au grand écran d'un personnage de bande dessinée exige naturellement beaucoup d'adaptation. Parfois (ça s'est déjà vu!), les besoins de l'action transforment l'univers du héros en une caricature méconnaissable. Ici, par contre, rien à redire: on nous a livré un Spider-Man plus vrai que nature, une histoire fidèle à l'original, des scènes d'action à couper le souffle et cet humour candide caractéristique du jeune Peter Parker.

Le film de Sam Raimi («The Gift», «For Love of the Game», «A Simple Plan») nous permet de suivre l'évolution d'un héros complexe, partagé entre ses désirs et son sens du devoir, entre la popularité de son identité masquée et l'aspect plutôt terne de sa vie professionnelle et affective. Cela rend le personnage attachant et donne une dimension humaine à ce film d'abord orienté vers l'action.

À ce titre, la réussite est totale. Les effets spéciaux nous donnent vraiment l'impression d'y être, les combats sont rythmés et bien menés, les mouvements de caméra épousent d'une façon très créative les déplacements de cet homme qui rampe sur les murs ou qui s'élanche entre les gratte-ciel.

On pourrait peut-être reprocher à «Spider-Man» un manque de réalisme lors de



Habile adaptation de la bande dessinée d'origine, «Spider-Man» est une réussite à bien des points de vue.

la confrontation finale ou quelques longueurs dans certaines scènes dramatiques, mais l'ensemble demeure divertissant, touchant et particulièrement impressionnant.

La vie de Peter Parker (Tobey Maguire,

«The Cider House Rules», «Pleasantville») se transforme au moment où il est mordu par une araignée mutante. Il acquiert une force prodigieuse, des réflexes incroyables, la capacité de s'agripper aux murs et aux plafonds et celle de projeter au loin de puissantes toiles. Sans le sou et intéressé à conquérir sa jolie voisine Mary Jane Watson (Kirsten Dunst), il participe à un tournoi de lutte sous un déguisement rudimentaire qui lui vaut son surnom de Spider-Man.

C'est à l'issue de sa victoire qu'il laissera filer un criminel qui abattra ensuite accidentellement son oncle Ben. Peter comprendra qu'avec les grands pouvoirs viennent les grandes responsabilités. Il entamera une lutte au crime sous les traits du héros masqué tout en poursuivant une vie difficile qui comporte ses moments d'humiliation.

Les choses se corseront quand l'industriel Norman Osborn (un excellent Willem Dafoe), dont les facultés ont également été transformées, fera son apparition sous le costume de «Green Goblin», un personnage semant la mort et la destruction et décidé à livrer une lutte sans merci à Spider-Man.

Bref, un personnage complexe qui nous change de ces héros à deux dimensions, des effets spéciaux efficaces, des scènes d'action réussies, quelques scènes touchantes. Un succès! ■

CINÉMA LE CAPITOL
290 RUE RICHELIEU À ST-JEAN SUR RICHELIEU

INFO-FILM: 358-3030

<http://www.galaxycinemas.com>

★ DOLBY DIGITAL DTS ✓ DTS

LE PREMIER MÉGA-SUCCÈS DE L'ANNÉE. SPIDER-MAN EST ABSOLUMENT ÉPOUSTOUFLANT!
PAUL CLINTON, CNN

SPIDER-MAN™
sony.com/Spider-Man
LAISSEZ-PASSER REFUSES COLUMBIA PICTURES

STAR WARS EPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES
L'ATTAQUE DES CLONES
LAISSEZ-PASSER REFUSES

INFIDÈLE (En attente)
Ven. au Dim.: 12h35 - 15h35 - 18h35 - 21h45
Lun. au Mer.: 18h35 - 21h35
Jeudi.: 12h45 - 15h45 - 18h45 - 21h45

SPIDER-MAN (G Déc. enf.)
Ven. au Dim.: 12h45 - 15h00 - 15h45 - 16h00
18h45 - 19h00 - 21h30 - 21h45
Lun. au Mer.: 18h45 - 19h00 - 21h30 - 21h45
Jeudi.: 12h45 - 13h00 - 15h45 - 16h00 - 18h45 - 19h00 - 21h30 - 21h45

JASON X (13+ Horreur)
Ven. au Dim.: 15h30 - 21h35
Lun. au Mer.: 15h30 - 21h35
Jeudi.: 15h30 - 21h30

LE ROI SCORPION (G Déc. enf.)
Ven. au Mer.: 18h25 - 21h20
Jeudi.: 12h25 - 18h25

MOÏSE L'affaire Roch Thériault (13+)
Ven. au Dim.: 12h35 - 15h35 - 18h35 - 21h25
Lun. au Mer.: 18h35 - 21h25
Jeudi.: 12h35 - 15h35 - 18h35 - 21h25

L'ÈRE DE GLACE (G)
Ven. au Dim.: 12h30 - 18h30
Lun. au Mer.: 18h30

LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C. (G)
Ven. au Dim.: 12h40 - 15h40

ACHAT ET VENTE • ACHAT ET VENTE

Compacts Disques

«Party Rave»
18 mai 2002
de 21 h à 11 h

Avec tout achat, courez la chance de gagner 1 paire de billets pour le «Party Rave» du 18 mai avec 3 D.J.

DJ FIAPPY / ANGELBOYZ / PINK FÉRIA
189, rue Saint-Jacques, Saint-Jean (514) 815-9370

ACHAT ET VENTE • ACHAT ET VENTE

DVD / VIDÉO

Amélie Poulin: à voir absolument



PASCAL CLOUTIER

Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulin

Le visage d'Audrey Tautou aura été une obsession pour plusieurs cinéphiles cette année. Il y a ceux qui, déjà vendus au cinéma français, ont perçu le nouveau film de Jean-Pierre Jeunet comme un vent de fraîcheur, et il y a les autres qui ne jurent que par le gros cinéma stéroïdé d'Hollywood, eux qui lèvent déjà le nez sur le cinéma anglais parce qu'euro-péen et qui sont dérangés par la subtilité des vieux pays. Il y a également ceux qui connaissent Jean-Pierre Jeunet depuis belle lurette. Delicatessen, La Cité des Enfants Perdus, Alien Resurrection forment leur jeune cinématographie mais ces films se distinguaient tous par leur look et leur ingéniosité.

Je suis du dernier public. Celui qui n'appréciait pas nécessairement le cinéma français avant Besson et qui devait reconnaître tout le génie de Marc Caro et Jean-Pierre Jeunet, un duo unique pour réaliser des films merveilleux et très différents.

Quand j'ai eu vent du petit dernier de Jean-Pierre Jeunet, j'étais emballé. Les critiques de nos cousins français avaient encensé le film à qui mieux mieux. Quelques mois plus tard, quand j'ai enfin vu l'affiche du film chez nous, j'ai déchanté parce que le petit genre «face-de-bande-dessinée-française-que-ça-se-peut-même-pas-une-fa-

ce-de-même», me tapait sur les nerfs! Mais voilà, une fois l'air innocent (dans les deux sens du terme) d'Audrey Tautou oublié, on peut remarquer au sein des petits caractères de bas d'affiche que Mathieu Kassovitz, réalisateur renommé lui-même, participe à l'oeuvre à titre d'acteur. On remarque aussi le nom d'un habitué de Jeunet, le comédien Rufus.

Épatantes, les premières 15 minutes sont déliantes et on en redemanderait. Le rythme ralentit par la suite pour récupérer certains spectateurs un peu perdus qui en ont déjà plein les bras de la mode du montage rapide et des vidéoclips. Les couleurs sont celles auxquelles Jeunet nous a habitués, les détails du décor sont hallucinants et l'humour particulier aussi est présent, et c'est bien comme ça. Peut-être à cause du départ canon de la production on a l'impression que le film traîne un peu en longueur. Divertissant et drôle à sa façon, le film de Jeunet lui aura donné la notoriété méritée. Le prochain film sera attendu.

Amélie n'est déjà pas comme tout le monde. Elle a de drôles d'habitudes et c'est à 22 ans qu'elle découvrira enfin sa raison d'être: réparer la vie des autres. Les façons qu'elle emprunte pour y arriver sont nombreuses, ingénieuses et... particulières. Un jour c'est sa propre vie qu'elle réparera, on s'en doute. Tant de bonheur doit pouvoir se partager.

C'est donc un film événement qu'il faut absolument voir. Cette production doit être vue ne serait-ce que pour ouvrir vos horizons cinématographiques. Si les Américains n'ont pas daigné donner l'Oscar du meilleur film étranger au «Fabuleux Destin d'Amélie Poulin» c'est pour

des raisons politiques. Le dernier Jeunet méritait amplement la statuette.

Ali

Au lendemain du 11 septembre, voir Mohammed Ali à la télé qui expliquait difficilement, à cause de sa maladie, que les Musulmans ne sont pas tous méchants, me laissait bouche bée. Celui que plusieurs considèrent comme l'athlète par excellence du siècle réussissait, malgré un état dégénératif avancé (Parkinson), à s'affirmer avec la vivacité d'esprit et toute l'importance historique de sa vie. Qui de mieux que ce boxeur plus grand que nature, qui est confiné à une discrétion peu habituelle chez lui, pour nous convaincre?

Justement, le film explique bien comment il avait, en début de carrière, changé son nom de Cassius Clay pour Mohammed Ali. C'était pour exprimer son nouvel attachement au Coran et à ses lois, il devenait le boxeur musulman. Le film permet d'expliquer combien le boxeur était puissant sur le ring mais politiquement aussi.

Sa carrière a souffert souvent de ses prises de position et le coup le plus sérieux à sa carrière fut sans aucun doute son refus de prendre part à la guerre du Vietnam. Ces prises de position et les aspects plus personnels de sa vie nous sont dévoilés par un film aussi instructif que divertissant. Les gens qui, comme moi, étaient un peu trop jeune pour réaliser l'ampleur du personnage, seront contents d'en apprendre un peu plus sur le champion.

Michael Mann (Heat, Le Dernier des Mo-

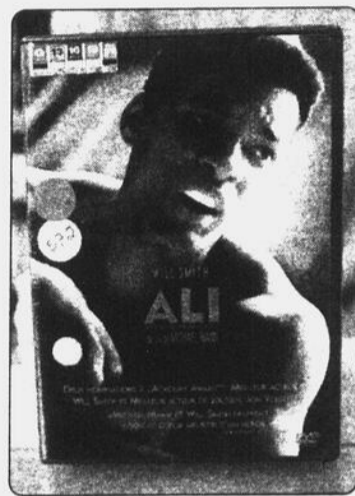
hicans), le réalisateur de «Ali» avait une grosse commande. Comment décrire la vie d'un homme si célèbre, si adulé, si extravagant sans faire disparaître le mythe qui l'entoure? Pour réussir, il fallait choisir un acteur solide qui pourrait bien rendre toute la détermination et la confiance d'un homme public qui passait souvent pour un arrogant.

Will Smith était disponible mais on avait peur avant de le choisir que sa propre gloire cacherait un peu celle du personnage. Il n'en fut rien parce que Smith a fait ses devoirs et le résultat est étonnant. On ne parle plus d'imitation, on ne parle plus d'interprétation à la Will Smith, on parle de Muhammed Ali à s'y méprendre. On a reproduit jusque dans le moindre détail les combats impor-

tants du boxeur. Les répliques d'Ali, lorsqu'en public ont été méticuleusement étudiées. Smith en sort grandi et encore plus respecté comme acteur, lui qui avait commencé sa vie publique comme rapper.

Le jeu de Jamie Foxx comme un des entraîneurs d'Ali est touchant. L'interprétation d'Howard Cossel par Jon Voigt n'est pas très bonne et on se demande bien pourquoi on a choisi cet acteur pour ce personnage important dans la vie publique d'Ali. Ce qui m'a le plus déplu dans ce film c'est sa fin abrupte. Comme si après le combat extravagant en Afrique Ali était mort. Ce fut l'apogée de sa carrière, j'en conviens mais j'aurais voulu en apprendre un peu plus sur sa retraite, sa maladie, son combat avec la vie. Un jour peut-être.

Un film à louer pour apprendre combien l'homme peut devenir grand, comment les légendes se sont bâties. ■



Ali.



Le fabuleux destin d'Amélie Poulin.



La population de Mont-Saint-Grégoire et des alentours est invitée à participer à la :

Collecte de sang

OBJECTIF DE 100 DONNEURS

Club Optimiste

20^e

5 salles de réception climatisées
Groupes de 50 à 1000 personnes

- Ouverte à l'année
- Service de traiteur

ÉRABLÈRE
AU BOULE-BOIS

Tél.: (450) 460-4069 • (450) 460-2269
Téléco.: (450) 460-2378

164, chemin Sous-Bois, Mont-Saint-Grégoire

LE MERCREDI
8 MAI 2002
14 H 30 À 20 H 30

Cours de Danse Country

Danse en ligne et en couple

École de danse
Le Rendez-vous Country
du Zuthoc
(450) 347-9389

• PRIVÉ OU EN GROUPE
• DISCO MOBILE

Iberville • Saint-Jean-sur-Richelieu André Duchesneau

HENRI GIRARD
ENT. ÉLECTRICIEN
MONT ST-GRÉGOIRE
347-9313

354 RUE ST-JOSEPH SUD • MONT-ST-GRÉGOIRE

Un don peut sauver 4 vies.

BAIN MAGIQUE

Venez voir notre salle de montre
À toutes les 80 secondes
quelqu'un a besoin de sang

(450) 347-7687
1-800-463-7687
86, Route 104,
Mont-Saint-Grégoire

Boucherie et Charcuterie
L. & L. BOUCHER Inc.

Préparation de viandes pour congélateur
(Gros et détail)
Jambon fumé, bœuf de l'ouest

100 donneurs permettront à
400 personnes de recouvrer la santé.

347-2933

67, Route 104,
Mont-Saint-Grégoire

Imprimerie Yves Labelle Inc.

depuis 1976

**FIER ET HEUREUX D'APPUYER
VOTRE INITIATIVE**
347-3817

imprimerieyvelabelle@qc.aira.com
362, Saint-Joseph, Mont-Saint-Grégoire

550, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

ROYAL LEPAGE 349-5883

ÉVALUATION GRATUITE

Il n'y a pas de substitut pour le sang

Michel Tanguay
Agent Immobilier affilié



Bonne fête Maman

D'où vient la fête des Mères?

Le deuxième dimanche de mai, chacun redouble d'effort pour célébrer la fête des Mères. Fleurs, parfums, cadeaux, cartes et chocolats sollicitent le bon vouloir de tous les enfants du monde, grands ou petits, car toutes les mères méritent un gage d'affection et de reconnaissance.

Savez-vous toutefois d'où nous vient cette coutume magnifique de la fête des Mères? Une femme exceptionnelle, qui avait l'habitude de fêter les mamans de ses élèves, décéda en mai 1905. Sa fille, Anne Jarvis, voulut lui rendre hommage et effectua de nombreuses démarches pour que le deuxième dimanche du mois de mai soit reconnu officiellement fête nationale



Une journée spécialement consacrée aux mères. (Photo Yves Rocher)

spécialement consacrée aux Mères.

Anne Jarvis voulait qu'une journée souligne le rôle social des mères.

Le résultat de son travail acharné se traduit par la célébration officielle de la fête des Mères aux États-Unis depuis 1912, et au

Canada depuis peu de temps après.

Anne Jarvis est également à l'origine de la tradition d'offrir des oeillets pour la fête des

Mères. En effet, elle avait l'habitude de donner des oeillets blancs lors de la fête des Mères. L'oeillet blanc représente la beauté,

la pureté, l'amour, la prodigalité, la fidélité, la persévérance: toutes qualités qu'il partage avec les mères du monde entier.

SALON

Coiff'Azur



Sophie

Journée «ARTEC»
Jeudi 9 mai
de 10 h à 15 h
sur rendez-vous

COIFFURE UNISEXE



Joyeuse Fête des Mères!

276, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
Tél.: (450) 359-8845

074483-2649-91



INTUITIONS

14+

Élégance dans les tailles fortes

PROMOTION POUR LA FÊTE DES MÈRES

Du 9 au 12 mai

10%

de réduction à l'achat d'un article

15%

de réduction à l'achat de 2 articles

20%

de réduction à l'achat de 3 articles

Ne peut être jumelé à une autre promotion.

600, rue Pierre-Caisse
Saint-Jean-sur-Richelieu
Carrefour Richelieu
Tél.: 349-6666

Joyeuse fête des Mères à toutes!

02810-266-C




Bonne Fête Maman

22 sortes de pizzas

PÂTES - GRILLADES - FRUITS DE MER - VEAU - POULET

OUVERT TOUS LES JOURS

à compter de 11 h

Même les samedis et dimanches

TABLE D'HÔTE DU SOIR

À partir de **9,95\$**

Les mardis de l'Italie

2 pour 1

Les mercredis Moules à volonté

10 choix

11,95\$

LES DIMANCHES EN FAMILLE

Gratuits

pour les enfants de 10 ans et moins

Réservez dès maintenant pour la Fête des Mères!

Une cuisine italienne **FOUR**midable

941, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu • 349-FOUR

074718-2648-1

Deux artistes de Saint-Jean honorés au Salon de arts visuels de Brossard

MICHEL PHANEUF

Deux artistes de Saint-Jean-sur-Richelieu ont vu leur travail honoré au Salon des arts visuels de Brossard. Denis Roy et Roger Rolland ont chacun remporté une mention honorable dans la catégorie «peintres et sculpteurs amateurs» lors de cet événement qui s'est tenu du 25 au 28 avril dernier.

En tout, seulement huit prix ont été décernés dans le cadre de ce Salon qui regroupait près de 175 participants adultes et 150 jeunes d'âge scolaire. Deux de ces prix sont allés respectivement à



Roger Rolland et Denis Roy.

un peintre et à un sculpteur professionnel, un troisième a été attribué dans la catégorie réservée aux peintres et aux sculpteurs amateurs, tandis qu'un autre a été décerné par vote du public. À cela s'ajoutent quatre mentions, deux chez les professionnels et deux chez les amateurs.

Denis Roy a remporté la mention honorable dans la catégorie des peintres amateurs pour son tableau intitulé «Le village de Marie», une oeuvre de techniques mixtes mariant le crayon, l'aquarelle et l'acrylique.

M. Roy s'intéresse aux arts visuels depuis maintenant un peu plus de 15 ans. Après avoir tout d'abord fait du dessin, il s'est ensuite dirigé vers la peinture et compte plusieurs expositions solo à son actif, notamment à LaPrairie et à Phillipsburg. Il prévoit exposer ses oeuvres bientôt à Saint-Jean.

Roger Rolland a quant à lui reçu la mention honorable pour une de ses sculptures, une oeuvre intitulée «Gardien de rêve». Entièrement faite de mé-

tal peint, l'oeuvre en question est très innovatrice, abstraite mais en même temps très significative, souligne son auteur.

Roger Rolland s'adonne à la sculpture depuis environ trois ans.

Bien que la majorité de ses pièces soient pour l'instant de taille assez modeste - quelque 14 pouces par 14 pouces - il projette d'en créer de beaucoup plus grandes, qui pourraient par exemple être installées à l'entrée d'une ville ou devant un édifice.

S'il n'a guère présenté d'exposition depuis qu'il pratique la sculpture, il n'écartera pas l'idée de mettre davantage ses oeuvres en valeur auprès du public à l'avenir.

Le Salon des arts visuels de Brossard en était cette année à sa dixième édition. Placé sous la présidence d'honneur de M. Armand Vaillancourt, l'événement se voulait un mélange de découvertes, de nouveautés et de traditions en matière d'art visuels. ■



Les lauréates de «Pâques en Joie»

L'exposition «Pâques en Joie» à la Maison sous les Arbres a pris fin la semaine dernière avec la remise des médailles aux artistes choisies par vote des visiteurs. Mmes Nicole Bolduc et Louise Paré ont ainsi reçu chacune une médaille d'or, tandis que la médaille d'argent a été décernée à Mme Anne Lemieux. Mmes Ginette Berthiaume et Marie-Josée Tougas ont pour leur part remporté une médaille de bronze. Notre photo nous montre quelques-unes des lauréates en compagnie de la directrice du centre d'art, Mme Muguette Forest-Pilon (au centre). La prochaine activité à la Maison sous les Arbres sera l'exposition «Mariages en Fleurs» qui s'ouvrira le 19 mai. Plus de détails à ce sujet dans notre prochaine édition. ■

OURSE 10^e anniversaire
des CANARDS
2002

Ça flottera de nouveau le 16 juin ...

Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu

Renseignements:
(450) 359-5777

Lunetterie

SEARS

trois pour un!!!

Collection Mode

Choisissez deux paires de lunettes complètes (verres et montures) parmi notre collection Mode et ne payez que la plus chère des deux et obtenez en plus le choix entre une paire de lunettes de soleil parmi notre collection Spéciale ou une paire de verres de contact (clairs, souples, sphériques) ou un clip solaire.

De plus, payez votre achat avec votre carte Sears et accumulez des points du Club Sears. Sur approbation du crédit.

Offre valide uniquement dans la province de Québec. Certaines restrictions s'appliquent. Voir Sears en magasin. L'offre prend fin le 31 mai 2002.

MD Marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada.

Ou une seule paire!

75\$

de rabais

Choisissez une paire de lunettes complète (verres et monture) parmi notre collection Mode et, sur présentation de ce coupon, obtenez 75\$ de rabais sur le prix régulier de Sears.

Un coupon par achat. Ne peut être combiné à aucune autre promotion. N'a aucune valeur en espèces. Offre valide dans la province de Québec seulement. Expire le 31 mai 2002. Sears Canada Inc.

Lunetterie

SEARS

VUE
vue
vue

EXAMEN
SUR PLACE

Dr René Marchand,
Optométriste

Acceptons prescriptions
de l'extérieur

Carrefour Richelieu 359-9709

Trois groupes de la région au Cabaret-Théâtre le 10 mai

Trois groupes de la région seront en spectacle le vendredi 10 mai prochain au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Il s'agit des formations «Satellite of June», «Capitaine Révolte» et «Subb» qui se produiront respectivement à compter de 19 heures.

Anciennement connu sous le nom de «Stinking Dogs», «Satellite of June» vient tout juste de lancer un nouveau CD, tandis que «Capitaine Révolte», qui est présentement en tournée provinciale, se prépare à enregistrer son deuxième album. Sa sortie est prévue pour l'automne 2002.

«Subb» vient pour sa part de compléter l'enregistrement de son troisième album à Morin Heights, album qui paraîtra le 16 juillet prochain. Un vidéoclip de même qu'une tournée du Québec et du Canada suivront la parution de ce disque.

Les personnes qui désirent assister au spectacle de vendredi au Cabaret-Théâtre (190, rue Laurier à Saint-Jean) peuvent acheter leurs billets à l'avance au coût de 8 \$ chez Orbite Sport, Micro-Disques et Music World à Saint-Jean. On pourra également s'en procurer à la porte au coût de 10 \$ le soir de la représentation. ■



Le groupe «Capitaine Révolte» sera un des participants à cette soirée.



Lucie Hardy présente ses oeuvres

L'artiste peintre Lucie Hardy tenait, le dimanche 5 mai dernier, une première «porte ouverte» intimiste à son atelier d'Iberville. À cette occasion, les invités ont pu découvrir près de 150 tableaux, huiles et aquarelles, réalisés par l'artiste de 1991 à 2002. À la suite de cette première expérience, Mme Hardy compte maintenant réouvrir les portes de son atelier, cette fois au grand public. ■

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

Les Serres Michel Boudrias

Nous avons agrandi nos serres pour mieux vous servir!

Plants de fleurs et légumes	Plants d'accompagnement (ex. lierre) 1\$50 /ch.
Vaste choix de corbeilles, pots pour patios et balcons	Géranium \$2 /ch.

Aussi disponible en vrac

Terre noire / en sac
Terre à jardin / en sac

27 RANG ST-JEAN, SHERRINGTON

068759-2641

À la Librairie Moderne vendredi



Marie-Hélène Poitras sera à la Librairie Moderne le vendredi 10 mai prochain pour rencontrer le public et autographier son livre. Jeune auteure originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Marie-Hélène Poitras a publié en mars 2002 un premier roman intitulé «Soudain le Minotaure», un ouvrage introspectif qui convie le lecteur à un voyage dans la tête de deux personnes, la

première un violeur psychopathe et la deuxième une jeune fille qui a failli être sa victime. La séance de signature se tiendra de 17 heures à 20 heures et la Librairie Moderne est située au 1001, boulevard du Séminaire à Saint-Jean. ■



Emmanuelle Laflamme
Pharmacienne

LES INSECTIFUGES

Le retour grandement apprécié de la belle saison est également synonyme du retour des moustiques ! Voici donc quelques mesures pour en limiter les désagréments.

Tout d'abord, lorsque l'on se déplace en forêt ou dans une zone où il y a beaucoup de moustiques, on doit porter des vêtements pâles, le plus possible à manches longues ou sous forme de pantalons. En effet,

les moustiques sont attirés par les couleurs foncées (noir et bleu), par les parfums et par notre transpiration.

Une fois ces mesures prises, on peut utiliser un insectifuge pour repousser les moustiques. Il est important de noter que les insectifuges sont efficaces contre les insectes qui mordent (moustiques, mouches, moucheron, tiques...), mais non contre les insectes qui piquent (abeilles, guêpes...)

L'insectifuge le plus efficace est le DEET et il peut être appliqué sur la peau, les vêtements, les sacs de couchage et les tentes. Pour l'application sur la peau, une concentration de 25 % à 30 % est suffisante et assure une protection d'environ 6 heures. À plus de 50 %, l'augmentation de l'efficacité est négligeable et on augmente le risque d'effets secondaires.

Les femmes enceintes doivent l'utiliser avec prudence car peu d'études ont été réalisées pour ces patientes.

Pour les enfants de plus de 2 ans, une concentration maximale de 10 % est suffisante et efficace. L'application de DEET est déconseillée pour les enfants de moins de 2 ans.

Certains facteurs diminuent la durée d'action du DEET, ce sont : la chaleur, le vent, la pluie, la transpiration et le frottement par les vêtements. On doit alors appliquer l'insectifuge plus fréquemment.

L'application d'un écran solaire doit se faire une heure avant l'application du DEET.

En terminant, la citronnelle, bien que peu étudiée jusqu'à maintenant, semble avoir un effet insectifuge, mais de courte durée (moins de 60 minutes).

Bon été !
N'hésitez pas à consulter votre pharmacienne !

VISITEZ NOTRE SITE AU WWW.ESSAIM.CA



Alain & G.M. Papillon Pharmaciens

900, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél. : (450) 348-4931

LA BOUSTIFAILLE

Brunch printanier



MICHÈLE TRAHAN

Alors que la nature commence à déployer sa beauté printanière, alors que les premiers bourgeons s'installent aux branches des arbres, alors que la lumière se fait plus douce, plus tendre... il fait bon s'asseoir autour d'une bonne table, à l'heure du brunch, et déguster mille et un petits

nouvelle saison !

Préparez nappes fleuries et ustensiles alignez les plats, de l'entrée au dessert. Brez ce repas convivial et sympathique en simplicité !



plats
leurs

Fettuccine aux crevettes

- 250 g de pâtes fettuccine (8 oz)
- 15 ml d'huile d'olive (1 c. à table)
- 1 boîte de lait évaporé Carnation (385 ml)
- 125 ml de fromage parmesan (1/2 tasse)
- 5 ml de basilic (1 c. à thé)
- 5 ml de poudre d'ail (1 c. à thé)
- pincée de poivre
- 175 ml de crevettes cuites (3/4 tasse)
- 75 ml de petits pois verts (1/3 tasse)

- **Cuire les pâtes jusqu'à ce qu'elles soient al dente et bien égoutter; remettre les pâtes dans la casserole et ajouter l'huile d'olive; remuer délicatement. Ajouter le lait, le fromage et les assaisonnements et bien mélanger.**
- **Incorporer les crevettes et les pois et chauffer à feu moyen, en tournant, jusqu'à ce que la sauce bouillonne et commence à épaissir. 4 portions**

SALADE CONCOMBRES ET CANTALOUPE

- 2 concombres moyens
- 1 cantaloup
- 125 ml de crème sure (1/2 tasse)
- 15 ml d'huile d'olive (1 c. à table)
- 10 ml de jus de citron (2 c. à thé)
- sel et poivre
- persil frais

Couper la chair du cantaloup en petites boules à l'aide d'une petite cuillère et déposer dans un grand saladier. Peler le concombre, couper en fines tranches et déposer dans le saladier; remuer délicatement les deux ingrédients. Combiner la crème sure, l'huile et le jus de citron et bien fouetter; assaisonner au goût. Verser sur le premier mélange et remuer le tout délicatement. Réfrigérer au moins 30 minutes avant de servir. Au moment de servir, garnir de persil frais. 6 portions

BAGUETTES AUX FINES HERBES

- 175 ml de beurre ramolli (3/4 tasse)
- 175 ml de fromage cheddar doux, finement râpé (3/4 tasse)
- 125 ml de fromage parmesan (1/2 tasse)
- 250 ml de persil frais, finement haché (1 tasse)
- 1 gousse d'ail émincée
- 1 oignon finement haché
- 45 ml d'huile d'olive (3 c. à table)
- 5 ml de sauce worcestershire (1 c. à thé)
- 5 ml de basilic (1 c. à thé)
- 2 ml de thym (1/2 c. à thé)
- 2 ml d'origan (1/2 c. à thé)
- pincée de poivre
- 2 baguettes de pain

Déposer le beurre ramolli dans un bol et ajouter tous les autres ingrédients sauf le dernier. Bien fouetter jusqu'à l'obtention d'une préparation lisse et homogène. Couper les baguettes de pain en tranches; ne pas détacher complètement les tranches, à la base. Tartiner les deux côtés de chaque tranche avec le beurre aux fines herbes et envelopper les baguettes de papier aluminium. Placer au four à 200C (400F), environ 15 minutes. Au moment de servir, retirer le papier aluminium et présenter dans des corbeilles à pain.

QUICHE AU SAUMON FUMÉ

- 1 abaisse de pâte non cuite
- 125 g de saumon fumé coupé en dés (1/4 lb)
- zeste râpé d'un citron
- 50 ml de persil frais haché (1/4 tasse)
- pincée de thym
- 1 petit oignon finement haché
- 4 œufs battus
- 500 ml de crème à fouetter (2 tasses)
- 125 ml de fromage cheddar râpé (1/2 tasse)
- 125 ml de fromage gruyère râpé (1/2 tasse)
- sel et poivre
- persil

Tapiser un moule à quiche avec l'abaisse non cuite et la piquer à plusieurs endroits avec une fourchette. Déposer les morceaux de saumon fumé dans l'abaisse de façon à couvrir le fond. Saupoudrer le zeste râpé, le persil et le thym. Mélanger les œufs, la crème et les fromages puis assaisonner au goût. Verser dans l'abaisse et cuire au four à 190C (375F), environ 40 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit ferme et doré. Décorer de persil et servir.

PUNCH AUX CANNEBERGES

- 50 ml de sucre (1/4 tasse)
- 125 ml d'eau bouillante (1/2 tasse)
- 500 ml de jus de canneberges, bien refroidi (2 tasses)
- 250 ml de jus d'orange, bien refroidi (1 tasse)
- 50 ml de jus de citron, bien refroidi (1/4 tasse)
- 500 ml de boisson gazeuse Ginger Ale, bien refroidi (2 tasses)
- quelques glaçons
- tranches d'oranges

Dans un grand bol à punch, combiner le sucre et l'eau bouillante; remuer pour bien dissoudre le sucre. Ajouter les jus et bien remuer. Au moment de servir, ajouter la boisson gazeuse et les glaçons puis décorer de tranches d'oranges. 6 portions

SALADE CHINOISE

- 1,5 litre de laitue chinoise, hachée (6 tasses)
- 1 litre d'épinards déchiquetés (4 tasses)
- 6 échalotes finement hachées
- 125 ml de radis coupés en rondelles
- 125 ml d'huile (1/2 tasse)
- 45 ml de vinaigre de vin rouge (3 c. à table)
- 5 ml de sauce soya (1 c. à thé)
- sel et poivre
- persil

Combiner tous les légumes dans un grand saladier et bien mélanger. Combiner l'huile, le vinaigre de vin et la sauce soya et bien agiter. Verser la vinaigrette sur les légumes et bien mélanger. Assaisonner au goût et décorer de tiges de persil. 6 portions

ASPERGES AU JAMBON

- 500 g d'asperges (1 lb)
- eau bouillante salée
- 250 g de fines tranches de jambon (1/2 lb)
- échalotes
- jus de citron
- persil

Couper la partie dure des asperges et attacher en botte à l'aide d'une ficelle; placer debout dans une casserole haute et étroite et ajouter environ 5 cm (2 po) d'eau bouillante salée.

Cuire à couvert environ 10 minutes ou jusqu'à ce que les asperges soient tendres mais encore légèrement croquantes sous la dent. Égoutter et laisser tiédir. Enrouler 2 asperges cuites et une échalote d'une tranche de jambon et déposer dans une assiette de service. Répéter l'opération puis arroser les roulades de jus de citron. Terminer la décoration avec des tiges de persil.

ASTUCE MAISON

BANANES TROP MÛRES...

Tout d'abord, sachez que les bananes peuvent être congelées, pelées et bien enveloppées d'une pellicule plastique et d'une feuille de papier aluminium. Vous pouvez ensuite les utiliser dans la confection de gâteaux, de biscuits, etc. Par exemple, fouettez ensemble une banane mûre et un petit contenant de yogourt nature ou à la vanille; ajoutez une pincée de muscade ou de cannelle et voilà! Ou battez ensemble 3 ou 4 bananes bien mûres, 50 ml (1/4 tasse) de jus de citron et 125 ml (1/2 tasse) de jus d'orange ou d'ananas; ajoutez 125 ml (1/2 tasse) de miel ou de sirop de maïs puis 250 ml (1 tasse) de lait et fouettez encore jusqu'à homogénéité. Incorporez enfin 250 ml (1 tasse) de crème à fouetter que vous aurez fouettée jusqu'à formation de pics fermes. Versez cette préparation dans un moule à pain et faites congeler jusqu'à ce que la consistance soit quasi ferme; retirez du congélateur, fouettez à nouveau à haute vitesse et recongelez jusqu'à complète fermeté. Dégustez ce délice comme accompagnement à une assiette de fruits frais!

CRUDITÉS ET TREMPETTE À L'AVOCAT

- 1 oignon finement haché
- 2 échalotes finement hachées
- 30 ml de persil (2 c. à table)
- 1 concombre pelé et finement haché
- 2 avocats pelés et la chair coupée en petits dés
- le jus d'un citron
- 45 ml d'huile d'olive (3 c. à table)
- 75 ml de crème sure (1/3 tasse)
- sel et poivre
- crudités (légumes variés)

Combiner les 6 premiers ingrédients dans le bol du mélangeur et bien fouetter pour obtenir une purée. Incorporer l'huile et la crème sure et continuer à fouetter jusqu'à ce que la préparation soit lisse et homogène. Assaisonner au goût et disposer au centre d'une assiette de crudités.

MACARONS MOËLLEUX

- 75 ml de farine (1/3 tasse)
- 1 ml de poudre à pâte (1/4 c. à thé)
- pincée de sel
- 2 œufs
- 5 ml d'essence de vanille (1 c. à thé)
- 175 ml de sucre (3/4 tasse)
- 15 ml de beurre, fondu (1 c. à table)
- 650 ml de noix de coco râpé (2 2/3 tasses)

Tamiser ensemble les 3 premiers ingrédients et réserver. Battre les œufs et la vanille à haute vitesse jusqu'à ce que ce soit mousseux; incorporer graduellement le sucre et continuer à fouetter jusqu'à ce que la préparation ait légèrement épaissi.

Ajouter le beurre et bien remuer. Incorporer graduellement, à petite vitesse, les ingrédients secs puis la noix de coco. Déposer par cuillerées à thé comblées sur des plaques à biscuits graissées, en les espaçant d'environ 5 cm (2 po). Cuire au four à 160C (325F), environ 15 minutes ou jusqu'à ce que les contours soient brunis. Retirer du four et laisser refroidir sur des grilles. Environ 2 douzaines

GRANOLA MAISON

- 1,25 litre de gruau d'avoine en flocons (5 tasses)
- 375 ml de germe de blé (1 1/2 tasse)
- 250 ml de noix de coco râpé (1 tasse)
- 250 ml d'arachides non salées (1 tasse)
- 125 ml de céréales de son (Grape-Nuts, All-Bran, etc.)
- 125 ml de cassonade (1/2 tasse)
- 125 ml d'huile (1/2 tasse)
- 75 ml d'eau (1/3 tasse)
- 10 ml d'essence de vanille (2 c. à thé)

Combiner les 6 premiers ingrédients et réserver. Combiner tous les autres ingrédients et verser sur le premier mélange. Bien mélanger et étendre dans une plaque à biscuits. Cuire au four à 180C (350F), environ 1 heure, en remuant à toutes les 15 minutes. Refroidir et conserver dans un contenant hermétique.

LE PLAISIR DU VIN

Les vigneronns de Buzet se surpassent



JEAN-YVES THÉBERGE

À mi-chemin entre Bordeaux et Toulouse, au cœur du pays gascon, se trouve une appellation qui sort maintenant de l'ombre grâce au travail de plus de trois cents vigneronns réunis dans la Coopérative des vigneronns. Il s'agit de la région de Buzet qui s'est d'abord fait connaître au Québec avec la Cuvée Napoléon.

Déjà bien connue au Moyen Age, la production vinicole de Buzet a souffert non seulement de la guerre de Cent Ans mais aussi, par la suite, de l'arrogance des Bordelais. Ceux-ci ont d'abord imposé des restrictions aux producteurs de cette région puis, au début du siècle, ils ont statué que les vins de Bordeaux ne pouvaient venir que du département de la Gironde alors que depuis longtemps les vins de Buzet entraient dans l'assemblage des vins bordelais.

Il faut préciser que les vigneronns de Buzet utilisent les mêmes cépages et font des assemblages selon les mêmes techniques que dans le Bordelais. Mais le grand avantage pour nous, consommateurs, tient au fait que leurs vins se vendent beaucoup moins chers que ceux du Mé-

doc tout en ayant une très grande personnalité.

C'est en 1953 que les vigneronns de cette région se sont réunis en une coopérative avec la ferme intention de produire du vin de qualité et d'obtenir le droit à une appellation d'origine contrôlée.



Vingt ans plus tard, l'appellation Buzet obtenait ses lettres de noblesse après avoir démontré que les vins étaient plus que respectables.

Aujourd'hui les Vigneronns de Buzet produisent la presque totalité du vin de l'appellation qui couvre près de 2000 hectares. Cette cave a renoué avec la tradition des grands vins en vinifiant séparément quatorze châteaux et domaines. Fait à noter, la coopérative a ses propres tonneliers qui fabriquent chaque année cinq cents barriques de chêne.

Parmi les produits bien connus de cette maison, il y a le Baron d'Ardeuil qui, dans sa version 1996, nous propose un vin d'une belle structure et d'un bon tonus. Il a au nez de la framboise, un brin de noix, de vanille et d'épices. Très franc de goût, il

est presque corsé avec des tannins assez souples. On note une petite pointe de ver-deur en fin de bouche. Un beau vin pour le prix. 17,25 \$ - 446187.



À peine plus cher mais tout aussi beau, le Marquis du Grez 1996 qui sera bientôt remplacé par celui de 1998. Ce vin provient des plus anciennes parcelles de l'appellation. Au nez assez complexe,

on trouve de l'anis, de l'encre, des épices et de la vanille. Équilibré, riche en extractions, il a de beaux tannins, du gras, de la rondeur et un côté charmeur. 18,85 \$ - 961342.

Le château de Padère est un de ces vignobles dont les vins sont produits par la coopérative. On trouve actuellement celui du millésime 1996. D'une couleur assez profonde, il sent le café, le cassis avec un brin de framboises et de cuir. En bouche, on note de belles saveurs, des tannins fins et du gras. C'est un vin équilibré qui se termine sur un goût de cassis. 15,70 \$ - 738252.



Le plus beau vin de cette maison est la Grande réserve. Celui de 1995 est encore disponible; on ferait bien de s'en procurer car il sera bientôt remplacé par celui de 1998. Les deux sont excellents mais il m'a

semblé que le 1995 avait un fond qui le rend prêt à boire alors qu'il faudra attendre le 1998. Le premier a un nez riche de fruits un peu boisés, de chocolat, de caramel et de vanille. En bouche il est complexe, dense, presque puissant mais bien équilibré avec des tannins bien présents mais pas du tout agressifs. Quant à celui de 1998, il sent les fruits bien mûrs (la cerise et son noyau), les épices et la vanille. Plein de fruits et de saveurs en bouche, il a du gras et des tannins qui vont s'assouplir. Voilà le type de vins qui ferait rougir certains bordelais vendus beaucoup plus chers. 31\$ - 702860.

LA TOUR DE L'EVÊQUE

J'ai déjà eu l'occasion de goûter à une verticale de ce rouge des Côtes de Provence que Régine Sumeire élabore maintenant depuis une quinzaine d'années. J'avais alors été frappé par la qualité de ces vins qui, même après dix ans, tiennent bien la route alors que cette appellation ne jouit pas d'une grande renommée. On peut s'en faire une bonne idée en se procurant le millésime 2000. D'un rouge profond et soutenu qui annonce un vin riche, il a un nez complexe de fruits noirs, de cuir, de réglisse, d'encre avec un brin de fumée. En bouche, on retrouve le fruit accompagné de belles saveurs, de gras et de tannins fins. Un vin presque corsé qui fait plaisir à boire. 15,80 \$ - 440123. ■

DANS VOTRE ASSIETTE

Allergie ou intolérance ?



SYLVIE LAROCHE
NUTR. D.T.P.

La réaction immunitaire est la cause des allergies à ne pas confondre avec les intolérances alimentaires qui ne touche pas le système immunitaire. L'agent allergène stimule la défense du système immunitaire qui entraîne des symptômes plus ou moins graves pouvant affecter le système gastro-intestinal, respiratoire, nerveux, et cutané.

Nous pouvons compter quelques minutes à 24 heures avant l'apparition des premiers symptômes. La déficience en lactose ainsi que l'intoxication alimentaire ne sont pas des allergies mais bien des intolérances alimentaires.

La famille des noix, des œufs, et du lait sont dans 75 % des cas responsables des allergies alimentaires, sinon il y a la protéine de soya (lait de soya, farine soya, la lécithine), le blé, les arachides, les poissons et les crustacés. Pourquoi certains aliments sont plus allergènes que d'autres ? L'hérédité semble jouer un rôle, ainsi que l'introduction prématurée d'un aliment, chez le nourrisson et le jeune enfant.

L'INTOLÉRANCE AU LAIT

Le lactose est le sucre contenu dans le lait et les produits laitiers. S'il y a une intolérance au lactose c'est qu'il n'y a pas assez d'enzymes lactase dont le système digestif a besoin pour digérer tout le lactose. Chez les gens intolérants au lactose, la lactase produite normalement par l'intestin est absente

ou produite en très petite quantité. Les symptômes rencontrés affectent la digestion : sensation de flatulence, de ballonnement, pouvant aller jusqu'à la diarrhée et au vomissement. Ceux-ci apparaissent entre 30 minutes et 3 heures après l'ingestion de produits laitiers. Le développement d'une intolérance aux lactoses peut être de causes diverses et multiples soit à la suite d'une gastro-entérite, un usage prolongé d'antibiotiques, un grand stress, des diarrhées chroniques, allergies alimentaires, maladie de Crohn, etc.

RECOMMANDATIONS

Éliminer de votre alimentation les aliments contenant du lactose jusqu'à disparition des symptômes. Ensuite, ajouter en petite quantité des aliments contenant du lactose afin d'évaluer votre tolérance. Si les symptômes d'intolérance apparaissent, éliminer les aliments non tolérés, puis les réintroduire en plus petite quantité, en augmentant graduellement cette quantité afin de mieux déterminer votre niveau de tolérance.

Les symptômes dépendent généralement de la quantité ingérée, de sorte qu'une petite quantité d'aliments contenant du lactose peut-être bien tolérée, particulièrement si la quantité est répartie tout au long de la journée et prise aux repas. De plus, les fibres alimentaires consommées en même temps que les produits laitiers diminuent les malaises car elles ralentissent la vidange gastrique.

Généralement, le yogourt, le fromage ou autres produits fermentés contiennent moins de lactose et sont ainsi mieux tolérés. Si toutefois vous êtes très intolérant, recherchez au supermarché les fromages identifiés

sans lactose. Les aliments cuits sont habituellement mieux tolérés ; par exemple les desserts au lait et les sauces à base de lait.

Utiliser de la lactase commerciale (ex. Lactaid en comprimé ou en liquide) en même temps que vous mangez des aliments contenant du lactose et buvez du lait commercial dont le lactose a été hydrolysé à 100% au moyen d'enzymes (ex. Lactaid ou Lacteeze). La consommation de lait fermenté contenant des bactéries actives de grande concentration (Lactibiane, Bio-K plus) peut, dans certains cas, faciliter la réintroduction de petites quantités de produits laitiers. Ces bactéries, bénéfiques pour le tube digestif, aideront vos intestins à refaire votre flore intestinale.

S'assurer de prendre les portions de lait et de produits laitiers recommandées par votre nutritionniste pour répondre à vos besoins en calcium et en vitamine D ou inclure des aliments autres que les produits laitiers riches en calcium et en vitamine D dans votre alimentation ou encore prendre au besoin un supplément de calcium et de vitamine D.

CONSULTER VOTRE MÉDECIN SI LES PROBLÈMES PERSISTENT

Presque tout le monde connaît quelqu'un qui souffre d'allergies alimentaires. L'Association québécoise des allergies alimentaires (AQAA) peut vous aider et vous fournir des renseignements supplémentaires concernant les diverses allergies et intolérances alimentaires en composant le (514) 362-1168 ou www.aqaa.qc.ca

Pour une évaluation nutritionnelle personnalisée ou un programme de modification d'habitudes alimentaires contactez-moi au (450) 358-2002 ou visiter le site Internet www.harmoniesante.com. ■

ALCOOL

La clé de voûte

Il est le père et nous sommes ses enfants. Ce concept, simple comme la plupart des bonnes idées, fait la clé de voûte de l'arche nouvelle et triomphante qui s'ouvrira sur notre liberté.

La clé de voûte est cette pierre en forme de coin située au sommet d'une arche et qui maintient toutes les autres en place. Les «autres» pierres sont la Première Étape, la Deuxième, la Quatrième et les autres, jusqu'à la Douzième. En un sens, cela donne l'impression que la Troisième Étape est la plus importante, que les onze autres doivent s'appuyer sur elle. Mais en réalité, la Troisième Étape n'est qu'une étape parmi les autres. Elle est la clé de voûte, mais sans les onze autres pierres qui forment la base et les montants, avec ou sans clé de voûte, il ne peut y avoir d'arche. Grâce à la pratique quotidienne de toutes les étapes, je trouve sur mon chemin cette arche triomphante par laquelle je passe pour aller vers un autre jour de liberté.

De Maryse

Il y aura réunion jeudi au 1, rue de l'Église Nord, Lacolle à 20 heures, au Centre communautaire, 1322 du Clocher, L'Acadie à 20 heures.

P.S.: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool? Appelle Alcooliques Anonymes au 347-6580. ■

VOYAGES

Quelques sites méconnus de la Bourgogne



FRÉDÉRIC LAPIÈRE

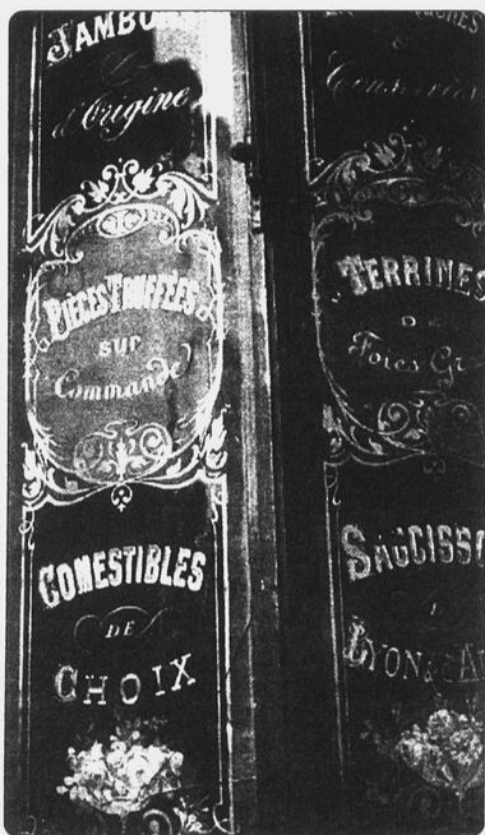
Le visiteur qui va à la découverte de la Bourgogne suit le plus souvent deux fils conducteurs, qui ne sont d'ailleurs nullement incompatibles: les routes des vins et les itinéraires de l'art du patrimoine.

Cette approche laisse souvent dans l'ombre des sites méconnus, des pays attachants qui, soit par leur situation géographique, soit par leur évolution historique, ont donné naissance à des saveurs fortes et authentiques issues d'une Bourgogne insoupçonnée.

Les chemins gourmands nous conduisent aujourd'hui sur Dijon et Chablis, deux arrêts saveurs incontournables de la Bourgogne.

DIJON LA CAPITALE DE LA BOURGOGNE

Parce que Côte d'Or était trop long, le nom de Côte-d'Or a définitivement été adopté en 1890. Dijon en est la préfecture et tout à son image: pleine de saveurs épicées. Ses produits gastronomiques res-



Produit particulier de la Bourgogne.

plendissent autant que les couleurs de ses toits. Relevés et ocres comme sa moutarde, par exemple, dont la dénomination «moutarde de Dijon», protégée par le décret du 10 juillet 1937, ne justifie pas l'origine de son terroir, mais un procédé de fabrication. C'est encore l'Orient que vous retrouverez avec les saveurs de cannelle, de clou de girofle ou d'anis vert de son pain d'épices, fabriqué avec de la farine

de froment et du miel de bruyère ou d'acacia.

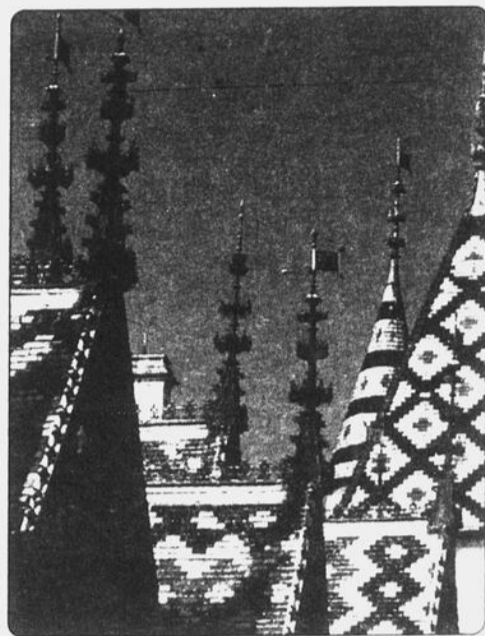
Importé d'Asie par les Croisés, le pain d'épices est débité en véritables pavés de santé de 6 kilos, vendus à la coupe dans de nombreux magasins dijonnais. Vous pouvez aussi le tester en gimblettes, sortes de croquants aux amandes, ou en nonnettes, petits pains ronds moelleux, fourrés de confiture... hummm!

Pour l'apéritif, les parfums sucrés deviennent plus fruités. Extraite des cassisiers cultivés à proximité, sur les Hautes Côtes, la crème de cassis de Dijon ne saurait être fabriquée ailleurs que dans la ville. Mélangée à l'aligoté de Bourgogne, elle devient le Kir célèbre dans toute la France. Sinon inventé, du moins mis à la mode par le chanoine Kir, maire de Dijon pendant 22 ans, il fait aujourd'hui l'objet d'une marque commerciale déposée.

CHABLIS, ÇA VOUS DIT QUELQUE CHOSE?

Le climat septentrional du Chablisien donne au chardonnay, seul cépage planté, une expression particulière. D'une robe or vert et d'un bouquet raffiné, les chablis se distinguent par leur fraîcheur, leur élégance, leur minéralité traduite par des notes d'iode, de silex ou de pierre à fusil, et par une touche finale légèrement mentholée ou anisée.

Les premiers crus se partagent entre les rives droite et gauche de la rivière: Mont de Milieu, Montée de Tonnerre, Fourchaume, Vaillons, Les Fourneaux, pour ne citer que quelques-uns des 79 lieux classés en premier cru. Le corps structuré de ces vins est étonnant de force et de complexité.



Beaune, région viticole de la Bourgogne.

Les appellations d'origine contrôlée Chablis et Petit Chablis bénéficient de cette même typicité minérale. Ces vins connaissent un tel succès depuis une vingtaine d'années que leur nom est plagié aux quatre coins du globe.

Le fait de visiter un coin de pays pour ses saveurs, donne un tout différent aperçu d'une région. Les amateurs de vins et de saveurs savent qu'une visite de cette région s'impose. Pour en savoir plus sur cette région de la Bourgogne ou tout simplement pour s'informer des circuits offerts, vous pouvez me joindre à l'agence de voyages au 450-358-2413. Vous pouvez aussi visiter le site web au: www.franccguide.com. ■

FICHE TECHNIQUE

Langues parlées:	français
Devise locale:	euro
Devise suggérée:	euro
Formalité d'entrée:	passport valide
Courant électrique:	220 volts
Décalage horaire:	+6 heures
Climat:	tempéré doux

VOS YEUX

Quoi choisir pour se protéger du soleil?



CÉLINE ÉTHIER

Vu que nous passons, pour la plupart d'entre nous, plus de temps à l'extérieur au retour du beau temps, la protection de ses yeux revêt une plus grande importance l'été que l'hiver. Dans les faits, tout est une question de temps passé au soleil.

Comme nous l'avons déjà mentionné, il ne faut pas croire que les rayons ultraviolets sont plus nocifs lorsqu'il fait chaud. Cependant, vu que notre exposition au soleil s'étend rarement sur une longue période durant l'hiver, on entend moins souvent parler de lunettes de soleil durant la saison froide. Par contre, les amateurs de sports d'hiver qui passent leurs après-midi, sinon leurs journées, à l'extérieur devraient se protéger tant l'hiver que l'été.

Quelles sont les diverses possibilités qui s'offrent à nous lorsqu'on veut se protéger des rayons du soleil? Toute une panoplie, vous verrez! La gamme s'étend des lunettes solaires bas de gamme aux modèles ultra perfectionnés, en passant par les lentilles de lunettes qui teintent au soleil, les verres de contact avec protection contre les ultraviolets, les clips solaires adaptés à chaque lunette, les lunettes solaires avec prescription à votre vision, etc.

Que choisir? Tout dépend de vos be-

soins, mais un point crucial devrait guider votre choix: une bonne protection contre les ultraviolets. Pour ceux qui ne portent pas de lunettes de façon courante, ou encore pour ceux qui portent des lentilles cornéennes (verres de contact), une lunette solaire neutre, c'est-à-dire sans puissance, sera appropriée. Si on aime avoir plusieurs modèles et changer souvent de look, des lunettes bas de gamme feront sans doute l'affaire, mais il faut s'attendre à les remplacer souvent car elles ne durent pas et offrent souvent une piètre précision dans la vision.

Si on décide d'investir un peu plus pour avoir de la qualité, on retrouvera des matériaux plus durables, des lentilles d'une bonne précision qui donnent une image sans distorsion, une bonne protection contre les ultraviolets et même, dans certains cas, des lentilles qui changent de teinte selon la luminosité qui nous entoure. Des lunettes solaires particulièrement adaptées à la conduite automobile existent depuis longtemps: elles palissent lorsqu'on entre dans un tunnel, deviennent plus foncées lorsqu'on en sort, etc.

Si on porte habituellement des lunettes, plusieurs choix sont également possibles. Celui qui est nettement le plus populaire ces dernières années consiste à porter un clip solaire qu'on adapte sur notre lunette. Il s'agit en fait d'un devant de lunette (sans branche) dont les lentilles sont teintées, et qu'on a attaché à notre

propre lunette. Le principe est loin d'être nouveau, mais le fait de les faire sur mesure, c'est-à-dire parfaitement adaptés à la forme de sa lunette, a permis aux clips solaires de gagner en esthétique et les a rendus très populaires. Pour ceux qui l'ignorent, des laboratoires fabriquent des clips sur mesure pour n'importe quel modèle de lunette. Il faut toutefois être prêt à se passer de sa lunette pendant 7 à 10 jours... Il est plus pratique, lorsqu'on change de monture, de choisir un modèle qui offre un clip adapté. On pourra le commander plus tard si on ne veut pas l'acheter au même moment, mais on n'aura pas à se passer de sa lunette.

Les clips solaires ont détrôné ce qui, auparavant, était considéré comme le summum du pratique, c'est-à-dire les lentilles qui teintent au soleil. Il s'agit de lentilles de lunettes qui sont claires (ou presque) à l'intérieur, et qui teintent lorsqu'on les expose, à la lumière directe du soleil. On a souvent reproché à ces lentilles photochromiques de garder une teinte moins claire que les lunettes ordinaires à l'intérieur et d'être lentes à réagir. Il semble que les nouvelles générations de ces lentilles soient toutefois plus performantes. Quoi qu'il en soit, même si les clips solaires les ont relégués au deuxième plan, les lentilles photochromiques existent encore et bien des gens apprécient l'avantage de ne pas avoir à transporter une autre lunette ou un clip.

Un petit mot, maintenant sur les lentilles cornéennes (verres de contact) avec protection UV. Est-ce efficace? Oui! Cependant, une lentille cornéenne n'offre pas une protection aussi complète qu'une lunette de soleil car elle ne couvre qu'une partie de la surface de l'oeil, soit environ 40%. La partie qui est couverte est bien protégée, mais on ne saurait calculer que l'oeil est aussi bien défendu que par des lunettes solaires enveloppantes.

Terminons par la lunette solaire avec prescription. C'est nettement le choix le plus dispendieux, puisqu'il faut compter le coût d'une deuxième monture, d'une deuxième paire de lentilles avec prescription et des traitements appliqués, en plus de la teinte et du traitement contre les ultraviolets. Si vous prenez deux lunettes identiques avec les mêmes traitements, la lunette solaire vous coûtera plus cher que votre lunette ordinaire. Tant qu'à devoir transporter deux lunettes, soit une claire pour l'intérieur et la solaire pour l'extérieur, il est plus avantageux de transporter un clip. Il prend moins de place et coûte nettement moins cher qu'une deuxième lunette.

Je vous laisse réfléchir à toutes ces possibilités en vous souhaitant de pouvoir vous servir très, très bientôt de vos lunettes solaires! Je vous invite à me communiquer vos questions et commentaires au 705, boul. d'Iberville à Iberville, 346-7318. ■

L'ÉGLISE D'ICI

Les jeunes veulent être écoutés

Les jeunes engagés dans le monde du travail ou qui désirent y entrer ont de plus en plus la conviction d'être une main d'oeuvre en attente et de moins en moins la relève capable d'apporter un souffle neuf à la société actuelle. C'est le constat que fait le Comité des affaires sociales de l'épiscopat québécois, à l'occasion de la fête des travailleuses et des travailleurs le 1er mai.

La réorganisation du monde du travail donne parfois naissance à des façons fort différentes de s'ajuster. L'une d'elles, par exemple, sans remettre en cause le fonctionnement de l'entreprise (et de ses profits) met sur le seul dos des employés le poids de la flexibilité, ce qui se traduit par des emplois temporaires, à temps partiel ou autonomes, généralement moins payés. Certains syndicats sont souvent amenés à accepter des clauses «orphelins», selon lesquelles les nouvelles personnes accédant à un emploi dans l'entreprise doivent accepter un salaire moindre. «Quand le travail devient précaire, les personnes aussi le deviennent et c'est toute la société qui en paie le prix».

La situation de précarité que connaissent les jeunes dans le monde du travail fait qu'il leur devient difficile d'espérer changer des institutions qui leur sont devenues de plus en plus étrangères. Le message que donnent ces institutions «semble nourri par le désir de faire de notre vie en commun une sorte de grand jeu de Monopoly, dont bien peu sortiront gagnants. En conséquence, les jeunes doivent compter sur leurs proches, leurs amis, un conjoint ou une conjointe pour améliorer leurs conditions de vie».

La trajectoire de la vie des jeunes s'en trouve ainsi bouleversée et ils deviennent en recherche de leur identité dans le monde actuel. Certains jeunes ne se contenteront pas de travailler à n'importe quel prix ou de consommer des services offerts. Ils voudront participer pleinement à leur vie de travail et investir leurs talents dans sa transformation. C'est pourquoi les jeunes interpellent la société et veulent être écoutés.

La sensibilité internationale fait déjà partie de leur quête d'identité. «La recherche du sens, la soif de spiritualité les allument, les faisant parfois partir en longs voyages intérieurs, nouveaux pèlerins qui vont donner un coup de main à des villageois d'ailleurs ou tout simplement éprouver leurs capacités de prendre leur vie en main sans le compte en banque de la famille ou les évidences acceptées par leurs devanciers.» Ainsi, «au coeur de ces transitions se profitent des instances lourdes de promesses: l'art de vivre ensemble, la rencontre dérangement et stimulante de l'autre, le développement qui respecte les capacités de tout le monde et une complicité avec la fragilité de la nature et de la planète.»

Le Comité des affaires sociales rappelle que «nous avons tous et toutes un bout de chemin à faire pour renouer le dialogue et tisser des liens de complicité avec les jeunes. S'ils sont notre avenir, si cela nous regarde et nous interpelle, il devient urgent de nous demander quel héritage, quelle société, quelle espérance nous voulons proposer. Chose certaine, leur regard, pour nous, reste lourd de la jeunesse même du Dieu de l'avenir. Il est porteur d'espérance».

Comité des priorités

C'est un des trois comités formé à la suite du colloque du 2 février dernier. Composé d'agents et d'agentes de pastorale (Marie-Hélène Beaulieu, Françoise Dumesnil, Diane Fugère, Suzanne Grégoire, Rosaire Lavoie, c.s.v., Brigitte Sénécal, Carole Voyer, sous la direction du vicaire épiscopal, l'abbé Fernand Ostiguy), il a pour objectif de déterminer les priorités pour la réalisation du projet d'évangélisation et prévoir un échéancier pour sa mise en place.

Nous nous sommes réunis à trois reprises: les 27 février, 20 mars et 10 avril derniers. Nous nous sommes entendus sur un échéancier de trois ans (2002-2005). Voici les priorités retenues pour les trois prochaines années.

EN 2002-2003

A) Au niveau de la mission

1) Première annonce de la foi et catéchèse, spécialement auprès des jeunes. Cela comprend:

a) Éveil de la foi des tout-petits (0-5 ans)

b) Initiation chrétienne des enfants

- Sacrement de Confirmation en 5^e et 6^e année, à l'automne 2002

- Pardon-Eucharistie pour les élèves de 3^e année, au printemps 2003 (dernière année dans sa forme actuelle)

- Projet catéchétique diocésain: recrutement et formation de catéchètes

c) Support et promotion des mouvements de jeunes avec une personne spécifiquement désignée pour le faire.

2) Développement de différents types de célébrations dans les lieux de culte qui seront conservés. (Messes traditionnelles, familiales, célébrations de la Parole, grands rassemblements, etc.)

3) Une implication plus grande sur le plan social en sensibilisant davantage les gens aux causes structurelles de la pauvreté.

B) Au niveau des moyens

1) Recrutement, formation et reconnaissance des bénévoles

2) Communications et informations

EN 2003-2004

1) Sacrement de Confirmation pour 5^e année, sous la forme actuelle, à l'automne 2003.

2) Formation des premiers groupes d'enfants et de parents pour la nouvelle catéchèse en paroisse (7-8 ans et 8-9 ans)

3) Croissance de la foi

a) Pastorale familiale

b) Poursuivre et développer ce qui se fait au Centre de ressourcement spirituel, pour les différents groupes d'adultes.

4) Formation d'une équipe d'accompagnement pour les catéchumènes.

EN 2004-2005

1) Sacrement de Confirmation, pour 5^e année (dernière année dans sa forme actuelle)

2) Développer l'accueil à «tout venant»

3) Évaluation du projet d'évangélisation.

Note: Dès que les nouvelles structures (une seule équipe pastorale, une seule paroisse) seront en vigueur, deux autres priorités s'ajouteront:

- l'harmonisation des pastorales déjà existantes du baptême, du mariage et des funérailles, à la grandeur du territoire, et

- la mise sur pied d'un service téléphonique 24 heures/24 pour les urgences.

CHOIX DES LIEUX À CONSERVER

Pour réaliser la priorité de l'an 2002-2003 (première annonce de la foi et catéchèse, spécialement auprès des jeunes), nous avons déterminé les critères concernant le choix des lieux qui seraient les plus adéquats. Les voici:

- une grande salle pour les grands rassemblements,

- des locaux plus petits pour le travail en petites équipes,

- et un lieu célébratif (chapelle ou église).

Tenant compte de ces critères, nous suggérons d'utiliser les églises suivantes pour les rencontres d'éveil religieux des petits et les catéchèses: Saint-Luc, Saint-Eugène, Saint-Gérard-Majella et Jean-XXIII. Pour la pastorale jeunesse, nous favorisons deux lieux: Saint-Eugène et Saint-Luc.

Nous suggérons, dans d'autres endroits, s'il y a lieu, d'utiliser des lieux publics, comme les écoles, les salles communautaires, l'hôtel de ville dans certains cas, soit sur une base régulière, soit pour des activités occasionnelles.

RECRUTEMENT DE BÉNÉVOLES

C'est une de nos priorités de cette année et nous passons à l'action dès maintenant. Deux soirées sont organisées pour les 8 et 15 mai prochains. Pour avoir tous les renseignements, voir à la page 10 de ce feuillet. Pensez-y pour vous-même et parlez-en dans votre entourage, c'est la meilleure publicité. Nous espérons vous voir nombreux à ces rencontres.

Suzanne Grégoire

Coordonnatrice des paroisses Saint-Jean-l'Évangéliste, Saint-Eugène, Saint-Edmond et Saint-Blaise

JARDINS DE CHARME

Connaissez-vous les plantes grimpantes?



LOUISE ROLLAND

Les plantes grimpantes sont un atout pour les jardins. Elles offrent un maximum de feuillage et de floraison pour un espace limité au sol. Leur croissance verticale donne du volume à votre jardin et permet de créer des jeux visuels en habillant les structures: pergolas, treillis, clôtures, arceaux... Elles sont très utiles pour se cacher des regards ou pour camoufler les vues indésirables.

Contrairement à ce que plusieurs personnes pensent, les plantes grimpantes ne sont pas toutes envahissantes, mais il faut les contrôler un peu. Sachez que toute plante est paresseuse et développe un mode d'évolution pour survivre... comme certains humains! En grimpant, les plantes essaient de rejoindre la lumière (photosynthèse) pour survivre. Une excellente façon de savoir quelles plantes poussent à l'ombre est de regarder la grosseur du feuillage. Les plantes d'ombre ont habituellement un gros feuillage et les fougères poussant à l'ombre utilisent chaque petite partie de leurs frondes pour capter la lumière.

COMMENT DIFFÉRENCIER NOS PLANTES GRIMPANTES?

On retrouve différents groupes de plantes grimpantes selon leur type de croissance.

PAR SIMPLE APPUI

Les plantes sarmenteuses possèdent de longues tiges souples nécessitant un support pour croître à la verticale: chèvrefeuille, rosiers, framboisiers...

TIGES VOLUBILES

Les plantes volubiles s'enroulent sans fin, toujours du même côté, habituellement dans le sens de la rotation de la terre: les gloires du matin sont les rebelles de la catégorie, elles s'enroulent dans n'importe quel sens. La glycine se retrouve dans cette catégorie, elle est tellement belle, mais pas très rustique au Québec.

VRILLES OU VENTOUSES

D'autres encore ont développé l'extrémité de leurs tiges ou de leurs feuilles en vrilles ou en ventouses qui fixent la plante sur son support en s'agrippant: concombres, pois, vignes à raisin, vigne vierge...

ENRACINEMENT

Enfin, un dernier groupe de plantes possède des racines aériennes à crampons qui s'accrochent au béton, ciment, pierre: hydrangées grimpantes, lierre anglais. Il faut vraiment faire attention aux grimpantes à enracinement, car les racines creusent souvent dans le mortier.

N'hésitez pas à faire grimper vos plantes sur des treillis, pergolas, écrans. Il y a actuellement sur le marché des petites pergolas toutes délicates qui ressemblent à des petites cages d'oiseaux. Imaginez-les recouvertes de votre chèvrefeuille préféré. Vous pourrez observer les colibris tout en vous relaxant.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE HAUT-RICHELIEU

La société accueille tous les gens de la région qui se passionnent pour l'horticulture. La prochaine rencontre aura lieu samedi le 18 mai 2002, de 9 heures à 11h30, au Centre communautaire de L'Acadie. Il s'agit d'un échange de plantes vivaces entre les membres. Excellente occasion de devenir membre et de se procurer des plantes gratuitement.

BESOIN D'INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES?

Pour les prochaines semaines, je vous fournirai des guides de sélection de plantes grimpantes. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec moi au (450) 542-5000. En terminant, je vous souhaite d'avoir du plaisir à travailler dans vos plates-bandes cette semaine.

canadafrancais.com
www.canadafrancais.com
Allez-y voir!
véhicules d'occasion

haut-richeleu.net
www.haut-richeleu.net

VOYAGES
Gohanne Raouf
Permis du Québec

224, rue Jean-Talon, Saint-Luc
Tél.: 359-1166

Vol sur Orlando
Départs: 5, 12 et 19 mai
1 semaine
299\$ taxes incluses

Ballade à Niagara
3 jours, 2 nuits
Départs: 16 et 23 juin
Autocar, hôtel 3 étoiles, 3 déjeuners, 2 soirées, guide francophone
354\$ taxes incluses

Séjour sur la Costa Del Sol
Départ: 15 octobre
Retour: 5 novembre
1 589\$ taxes incluses

Votre Lune de miel au Sol Melia Varadero ou Cayo Guillermo...
Des Souvenirs pour la vie!
Special Lune de miel
« Dernière minute »

Cuba
Départs: 11, 18, 25 mai
Hôtel 3 étoiles
Tout inclus 1 semaine
868\$ taxes incluses

Région Bedford, contactez Jacques ou Diane 248-2516

ASTROLOGIE



Les prévisions
de la semaine

AVEC FLEUR D'ANGE
450-229-3263

Semaine du 8 mai
au 14 mai 2002

BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

Vous êtes rempli de bonnes valeurs. Amour : Laissez suivre les événements qui seront profitables pour vous. Santé : Vous retrouverez vos énergies. Travail : De nouveaux moyens vous seront suggérés.
6-13-22-24-39-40

TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Entrevue importante au début de la semaine. Amour : Tout va bien dans l'ensemble. Santé : Surveillez vos jambes. Travail : Une action porte fruit.
17-19-32-38-44-46

GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Vous avez beaucoup d'ambition. Amour : Tenez vos promesses. Santé : Attention au surmenage. Travail : Vous obtiendrez un résultat épatant et un avancement sera à prévoir.
5-16-19-23-31-34

CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Vous avancez rapidement dans vos projets. Amour : Vous avez le sens des valeurs. Santé : Laissez le temps arranger les choses. Travail : Vous aurez une décision rapide à prendre.
11-12-18-28-35-36

LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous aurez les moyens d'entreprendre des projets en ce qui concerne l'aménagement de votre maison. Amour : Vous ramenez le soleil dans votre foyer. Santé : Vous surmonterez les obstacles. Travail : Succès assuré.
3-9-12-27-29-30

VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Une remarque vous fera plaisir. Amour : Belle occasion de faire des projets. Santé : Rien de spécial. Travail : Une affaire vous intéresse. Vous serez favorisé.
4-7-18-22-24-48

BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Vous serez très créatif. Amour : Ayez confiance en votre idéal amoureux. Santé : Un peu de repos vous ferait le plus grand bien. Travail : Ne laissez à personne le soin de s'occuper de vos intérêts à votre place.
5-16-17-25-27-35

SCORPION

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous poursuivez un but exceptionnel. Amour : L'être aimé partage votre vie avec passion. Santé : Surveillez les maux de dos. Travail : Vous menez vos tâches avec une aisance inhabituelle.
7-11-13-16-33-36

SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous avez réponse à tout. Vous avez de bonnes inspirations. Amour : Vous êtes compréhensif envers l'être aimé. Santé : Évitez les complications. Travail : Les problèmes seront réglés un à la fois.
1-5-20-26-37-40

CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous devenez de plus en plus populaire. Amour : L'être aimé sera tendre et prévenant avec vous. Santé : Gardez votre bonne forme physique. Travail : Vous menez à bien un projet qui semblait difficile.
2-7-15-23-31-42

VERSEAU

21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous avez tort de vous en faire. Amour : Une personne de votre famille devra s'éloigner pour un certain temps. Santé : Vous avez tendance à vous laisser aller. Travail : Déléguez certaines tâches. Prenez le temps de faire ce que vous désirez.
3-9-19-20-21-29

POISSONS

20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous traverserez une période calme et routinière. Amour : Il faut accepter l'autre dans sa différence. Santé : Attention aux bronches. Travail : On cherchera à vous rendre service.
10-18-27-37-46-47

L' AUTO

Le nouveau Dodge Ram conserve sa gueule de poids lourd



JEAN-FRANÇOIS GUAY

Avec le nouveau Ram 2002, Dodge espère retrouver son achalandage des beaux jours et de faire

passer la production de celui-ci à plus de 350,000 unités.

permettrait à DaimlerChrysler de conquérir environ 20% du lucratif marché nord-américain où seront assemblées et vendues presque deux millions de camionnettes en 2002.

Contrairement à Ford qui avait joué le tout pour le tout en dévoilant une Série F complètement transformée en 1997, Dodge épouse une philosophie plus conservatrice à l'image des récentes camionnettes Silverado/Sierra de GM qui consiste à offrir une camionnette évolutive.

Par rapport au modèle précédent, le nouveau Ram 1500 conserve son style «poids lourd» emprunté aux gros tracteurs «dix roues». Ainsi, le Ram conserve son impressionnante calandre et ses phares déportés sur les ailes. Par rapport au modèle précédent, la calandre est encore plus grosse et demeure entièrement ou partiellement recouverte de chrome (selon la version ST, SLT ou SLT Plus). Quant aux phares, ils sont plus puissants et plus aérodynamiques.

UNE CABINE 4 PORTES

L'un des changements les plus importants concerne l'habitabilité des cabines simple à 2 portes et Quad Cab à 4 portes. Celles-ci sont plus spacieuses et comprennent un compartiment de rangement aménagé de façon ingénieuse derrière la banquette.

Par ailleurs, les ingénieurs ont décidé de retrancher trois pouces à la boîte de chargement pour les ajouter à la cabine, ce qui permet au Ram 1500 Quad Cab d'offrir des places arrière aussi confortables que celles du Ford Série F SuperCrew. Qui plus est, les passagers peuvent accéder facilement à la banquette arrière grâce à ses portières s'ouvrant à un angle de 85 de-



La silhouette du Dodge Ram 1500 a fière allure.

grés. De plus, la boîte de chargement du Ram à empattement court fait 75 pouces (6'3») alors que celui du Ford SuperCrew ne mesure que 66 pouces (5'6»).

LES AMÉLIORATIONS

Par rapport aux modèles concurrents, le châssis et les freins de l'ancien Ram 1500 étaient ses principales faiblesses. Pour y remédier, les ingénieurs ont concocté un nouveau châssis hydroformé plus robuste. Par rapport à l'ancien, celui-ci est 400% plus rigide en torsion et 150% plus rigide en flexion latérale. De plus, ce dernier répond aux critiques des groupes de pression qui dénoncent les accidents où sont impliqués des petits véhicules versus ces mastodontes de la route. Pour diminuer la force de l'impact, environ 20 cm du châssis avant (où est boulonné le pare-chocs) a été légèrement strié afin que celui-ci s'écrase en accordéon lors d'une collision frontale.

Cette technique permet au châssis de conserver toute sa rigidité et de diminuer les risques de blessure aux occupants. Par ailleurs, les coûts de réparation sont par le fait même moins élevés puisque la carrosserie est moins endommagée.

Les ingénieurs ont aussi revu et amélioré le système de freinage du Ram. Celui-ci

est composé de série de quatre freins à disque avec antiblocage aux roues arrière, alors que l'installation aux quatre roues est optionnelle. Dans toutes les situations, ceux-ci ont répondu adéquatement à la moindre pression de la pédale. Cependant, nous n'avons pu les mettre à l'épreuve avec une charge importante dans la boîte ou en tirant une remorque. En effet, c'est dans une telle situation que l'on peut vraiment juger de l'efficacité d'un système de freinage de camionnette dont la vocation première est de transporter ou de tirer des objets lourds!

LES GROUPES PROPULSEURS

Par rapport à la génération précédente, le Ram 2002 abandonne les vétustes moteurs V6 de 3,9 litres et V8 de 5,2 litres. Ceux-ci sont remplacés par deux nouvelles générations de propulseurs empruntées à la gamme Jeep. Ainsi, le moteur d'entrée est le nouveau V6 de 3,7 litres et 215 chevaux du récent Jeep Liberty. Quant au V8 de 4,7 litres et 235 chevaux, il a déjà fait ses preuves sous le capot du Jeep Grand Cherokee. Quant au puissant V8 de 5,9 litres et 245 chevaux, il demeure au catalogue. Du moins jusqu'en 2003 alors que Dodge dévoilera sa nouvelle gamme HD comprenant les Ram 2500, 3500 et nouveau 4500. ■



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	(450) 349-3000
CLSC-CHSLD Champagnat de la Vallée des Forts :	(450) 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	(514) 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	(514) 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	(450) 348-6300
Coup d'Elle (femmes victimes de violence) :	(450) 346-1645
La Gare (hommes violents) :	(450) 357-9887
Centre de référence du Gand Montréal :	(450) 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	(450) 347-7527

EN CAS D'URGENCE

POINTS POSITIFS

Jolie silhouette
Châssis plus robuste
Nouvelle trans. auto.
Freins plus efficaces
Douceur de roulement
Direction précise
Espace de rangement

POINTS NÉGATIFS

Consommation élevée
V8 de 5,9 litres désuet
Détails de finition à revoir
Texture de certains matériaux

GARANTIE

3 ans/60 000 km (générale)

MODÈLES CONCURRENTS

Chevrolet Silverado, Ford F-150, GMC Sierra, Toyota Tundra

PRIX (À PARTIR DE)

23 255\$ Ram 1500 4X2
27 395\$ Ram 1500 4X4
26 960\$ Ram Quad Cab 4X2
30 365\$ Ram Quad Cab 4X4

DE BELLES HISTOIRES D'AMITIÉ

Une relation d'amitié basée sur le respect et la confiance

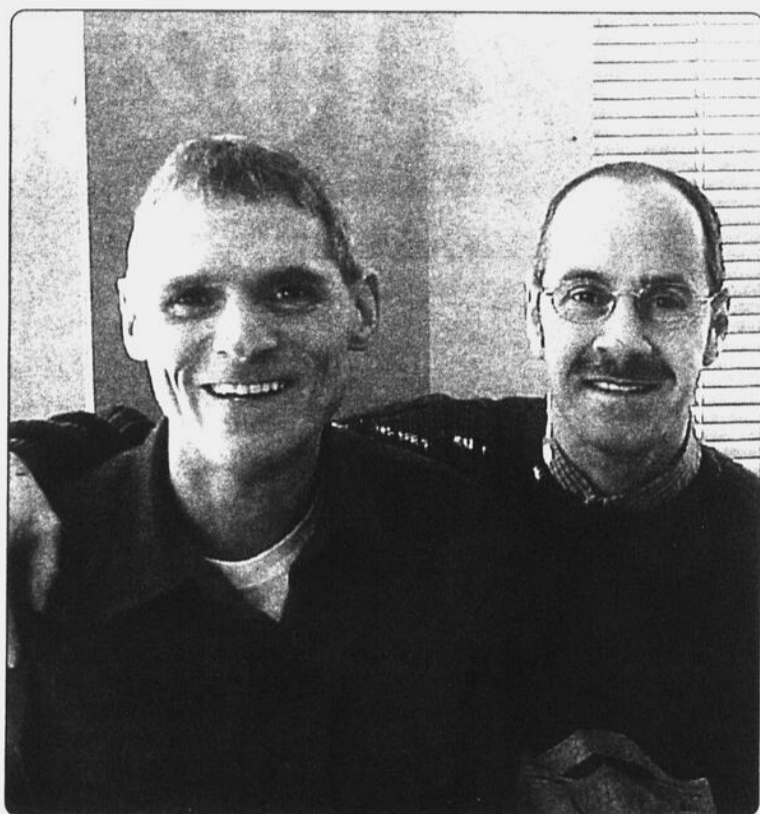
Le Parainage civique du Haut-Richelieu est un organisme qui s'occupe de jumeler des personnes bénévoles avec des personnes ayant une incapacité intellectuelle. Cette relation d'amitié est aussi profitable pour le filleul que pour le bénévole.

Voyons comment cela se passe pour M. Daniel Lessard et son filleul Paul. Ils se sont rencontrés il y a un an et demi et aujourd'hui, ils partagent une relation d'amitié privilégiée basée sur le respect et la confiance.

M. LESSARD, PARLEZ-NOUS DE VOTRE RELATION DE JUMELAGE AVEC PAUL

Notre première rencontre s'est déroulée en toute simplicité et ça a cliqué immédiatement entre nous deux. Paul a une incapacité intellectuelle mais il est aussi une personne autiste. C'était un peu difficile pour moi au début car Paul vit davantage dans l'abstrait que dans le concret et il ne démontrait jamais ses émotions. Même si je ne faisais pas cette action bénévole pour en retirer quelque chose, il reste que je m'attendais toujours à ce que Paul exprime son contentement ou marque de l'intérêt à mon égard. Je me suis donc posé des questions par rapport à mon implication car je ne me sentais pas valorisé et je vivais beaucoup de déception. C'est alors que je me suis renseigné auprès de son intervenante du Renfort pour en connaître davantage sur son monde et sa réalité. J'ai alors compris que ses limites ne sont pas les mêmes que les miennes et j'ai décidé de laisser aller la relation, tout simplement, en laissant mes attentes de côté. Cette nouvelle approche a amélioré notre relation d'amitié et l'a rendue plus solide. Il y a eu une évolution dans les attitudes et comportements de Paul vis-à-vis les gens qui l'entourent.

Je m'efforce de l'amener à vivre une insertion sociale satisfaisante en l'aidant à repousser ses limites pour vaincre ses peurs. Un jour, il fallait prendre le métro et Paul était effrayé à cette idée. Il m'a pourtant fait confiance et on y est allé ensemble. Il était très fier de lui et il s'est rendu compte que ce n'était pas si pire que ça! J'essaie toujours de trouver des sorties intéressantes qui vont le stimuler. On va parfois aux feux d'artifice à



Daniel Lessard et son filleul, Paul.

Montréal, dans des expositions ou des festivals. Je me souviens d'une fois, entre autres, où on est allé au Parc Safari. Mon « salaire » à moi, c'est quand je vois la fascination et les étincelles dans ses yeux!

QU'EST-CE QUE VOTRE FILLEUL VOUS APPORTE EN PLUS DANS VOTRE VIE?

Paul m'apporte une immense richesse intérieure. C'est une relation qui se vit en toute complicité et réciprocité. Même si Paul est plus introverti que moi, je sais qu'il m'aime... à sa façon. Je suis très fier de lui lorsque je vois tout le progrès et l'évolution qu'il a fait depuis que l'on se connaît. Ce que je retiens le plus de Paul, c'est son beau sourire... ça vaut des millions pour moi!

PARLEZ-NOUS D'UN MOMENT MAGIQUE VÉCU DURANT LA RELATION DE JUMELAGE

Ça s'est produit lors de cette journée au Parc Safari. On était en train de manger tout en discutant et Paul m'a demandé: « aimes-tu ta journée, Daniel? » C'était la première fois qu'il démontrait l'intérêt qu'il avait quant à mon bien-être ou à ma satisfaction. Ça été un très beau moment pour moi car cette simple question, qui peut paraître anodine, m'a confirmé que je comptais réellement pour lui. ■

Clinique du **A**

Traitement des varices et de la couperose

Examen veineux par "DOPPLER"

Traitement d'obésité

Amalgrissement et maintien du poids santé

Médecin omnipraticien membre de la société canadienne de phlébologie

Docteur **André Rivard** sur rendez-vous

348-7744 315, rue MacDonald, local 106 Saint-Jean-sur-Richelieu

226826-1049-r

PSYCHOLOGIE

Les émotions sont-elles universelles ?



GEORGES-HENRI AREINSTEIN
PSYCHOLOGUE

Eh bien non. Cela peut sembler surprenant, mais c'est ainsi.

Les Ifaluku constituent une peuplade qui vit dans les îles du Pacifique Occidental. Ils ont été étudiés par Catherine Lutz, une anthropologue américaine; elle nous apprend qu'ils ne connaissent de la colère que les situations où celle-ci est justifiable, socialement. Cette émotion s'appelle « song ». Celui qui reçoit cette colère plonge dans le « metagu », la peur. Ces émotions sont apprises socialement et constituent des stratégies de négociation dans les relations interpersonnelles, en particulier face à l'autorité.

Les émotions song et metagu sont enseignées aux enfants et des stratégies d'apprentissage sont mises en place pour en favoriser l'émergence.

En langue mélanésienne, il n'existe pas de terme pour désigner le dégoût ou la surprise. Est-ce à dire que ce peuple ne connaît pas cette expérience? Au contraire, il la désigne par d'autres mots qui révèlent le peu d'importance qu'ils y accordent.

En Chine, un seul terme désigne l'anxiété, le souci et la tension.

Le mot « colère » n'existe pas en tahitien. Les Esquimaux Utku ne le connaissent pas non plus. Ils sont cependant capables de l'identifier car ils l'ont observée chez les Blancs en visite chez eux. Ils ont d'ailleurs un terme pour désigner les personnes à peau blanche : les Kaplunas, qu'ils désignent comme des personnes versatiles qui se mettent en colère pour des riens. Mais l'anthropologue Jean Briggs, qui a passé deux ans en leur compagnie, n'a jamais observé la moindre manifestation de colère chez les Utkus.

Les Semais de Mélanésie, quant à eux, connaissent la colère, mais uniquement sous forme de bouderie, un comporte-

ment culturellement et socialement acceptable. Ils ont été étudiés par l'anthropologue Dr Dentan.

Il y a aussi les Ougandais qui, lorsqu'ils vivent une émotion de colère, ne se fâchent pas vraiment contre celui qui les a mis en colère. Ils pleurent et s'isolent.

Par ailleurs, l'« amae » est une émotion typiquement japonaise, décrite par le psychiatre Dr Doi comme étant reconnue et valorisée par la culture japonaise.

Elle se caractérise pour une personne par la volonté de se placer sous la dépendance d'une autre personne. La personne en état d'« amae » éprouve le besoin d'être aimée et maternée tendrement. Ainsi, un Japonais est heureux lorsque son état d'« amae » est comblé par la personne de son choix; il est triste et anxieux dans le cas contraire.

Nous connaissons cet état dans le monde occidental : la personnalité dépendante, présentant des carences relationnelles, vit quelque chose de semblable. Mais notre culture n'appelle pas cela une « émotion acceptable » mais un « trait de personnalité dépendante » et parfois un « trouble de la personnalité dépendante » (tel que rapporté par Dr Julian Leff).

Le tissu social des autres peuples étant différent du nôtre il est logique que les émotions soient vécues sur un mode différent, parfois très éloigné du nôtre.

Même à l'intérieur d'une même culture, les émotions, comme la colère par exemple, est vécue différemment selon les personnes. En effet, l'émotion est principalement un événement personnel et intime. Vécue en solitaire, elle est pure et authentique. Lorsqu'elle s'articule au groupe social auquel la personne appartient, elle devient culturelle, donc gouvernée par des règles. Et le plus souvent, comme l'émotion est le produit de l'interaction entre le moi profond et la société, le « produit final » est d'une remarquable complexité.

Pour des questions d'intérêt général, vous pouvez m'écrire au C.P. 37, St-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z1 ■

BIJOUTERIE VICTOR
ATELIER DE RÉPARATION • BIJOUX DE QUALITÉ

Bonne Fête des Mères

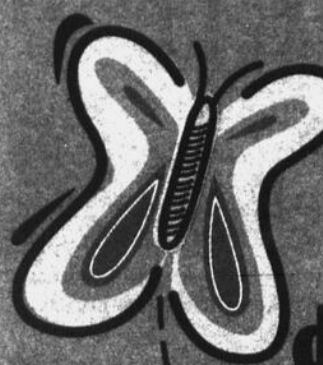
NOUS PAYONS LES TAXES!
Avec tout achat de 50\$ et plus, recevez un **CADEAU GRATUITEMENT**
(Une paire de boucles d'oreilles en perles véritables, 10kt jusqu'à épuisement)
Du 8 au 12 mai inclusivement

Nombreux spéciaux en magasin de 15% à 70% de réduction

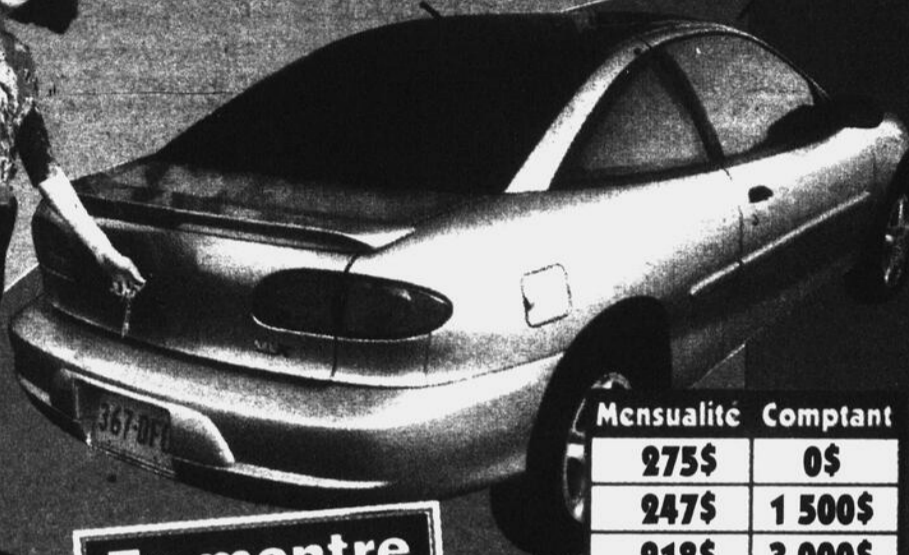
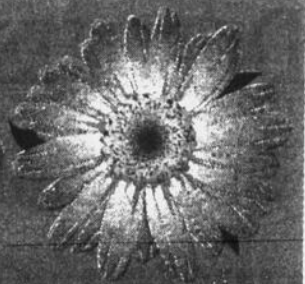
600, rue PIERRE-CAISSE
Carrefour Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
3 4 8 - 2 9 5 3

Détenteur des montres:
• Anne Klein
• Bulova
• Citizen
• TFX

Inspection et nettoyage Gratuits



C'est la fièvre du printemps 2002



En montre

Cavalier 2002
VLX 4 portes
 tout équipée (sauf vitres électriques)

Mensualité	Comptant
275\$	0\$
247\$	1 500\$
218\$	3 000\$

taxes en sus
 par mois
 • Location 48 mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



M. Daniel Richard
 Propriétaire Groupe Richard



M. Michel Richard
 Propriétaire Groupe Richard



M. Jacques Goulet
 Directeur général



M. Paul Charpentier
 Responsable des ventes et location



M. Marcel Richard
 Conseiller technique



M. René Tremblay



M. Daniel Gauthier

TOUT ÉQUIPÉE

325\$
 taxes en sus
 par mois • Location 48 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS**

Nouveau!



Mensualité	Comptant
325\$	0\$
296\$	1 500\$
266\$	3 000\$

Malibu 2002



M. Léo Riendeau,
 technicien

SPÉCIAL DU GÉRANT DE SERVICE
 inspection de votre climatiseur
 «Printemps 2002»

Spécial
 mai 2002

5495\$
 4 roues

NOUVEAU
 Service ouvert
 jusqu'à 21 h le
 mercredi

Seulement
5995\$

RICHARD

Service
 Goodwrench
 partout à temps

28, rue de l'Église Sud, Lacolle • 450-246-3939